

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Viernes 8 de agosto de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.442

A 150 ASCIENDEN LOS MUERTOS POR EL HURACAN «ALLEN»



El huracán «Allen» continúa su marcha devastadora. Allá por donde va pasando, deja muestras inequívocas de su violencia. Hasta el momento, son

150 los muertos que ha ocasionado, aparte de los heridos que difícilmente podrán contarse. Bajo su enorme fuerza siguen cayendo edificios, como éste de

la fotografía, cuyo dueño, jamaiicano, muestra con cierto aire de resignación (Telefoto Efe-AP).

(Más información en pág. 11)

ABRIL MARTORELL DIMITIO, CON CARACTER IRREVOCABLE, A PRINCIPIOS DE VERANO

Ayer comenzó a correrse la noticia, también de algunas emisoras nacionales, de que el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, había presentado su dimisión, con carácter irrevocable, a principios del verano. Fuentes allegadas al vicepresidente han informado también, en el mismo sentido, a la agencia Europa Press. Pero lo cierto es que no hay por parte alguna confirmación oficial del caso.

Desde que el señor Abril Martorell llegó a nuestra ciudad, hace unos días, hemos tratado desde nuestra Redacción de contactar con él, para considerar la posibilidad de celebrar una entrevista, antes, por supuesto, de que se corriese la noticia de su dimisión. Pero, en nuestras llamadas diarias al chalé donde tiene su residencia el vicepresidente, las respuestas fueron las mismas: Estaba ausente del domicilio. Idénticas respuestas se han dado, según nuestras noticias, a otros medios de difusión nacionales, que desde ayer han tratado de hablar con el señor Abril Martorell.

(Más información en pág. 8)

El paro aumenta alarmantemente en el País Vasco

El número de parados en Euskadi se aproxima, en términos porcentuales, al que se da en Andalucía y Extremadura (14%), dos regiones que por tradición y necesidad han actuado como exportadoras de mano de obra. El paro en el País Vasco se ha multiplicado por dos —en Vizcaya y Alava casi por tres— en los tres últimos años, según el «Análisis sobre las estadísticas de paro», realizado por el Ministerio de Economía y que se encuentra pendiente de publicación.

Los trabajadores menos cualificados, según las estadísticas, son los que más paro soportan. El 81% del total del desempleo registrado en España corresponde a obreros no agrícolas, otros peones, administrativos y trabajadores de los servicios.

Por ramas de actividad, la construcción, con 304.000 parados, resulta la más afectada.

Le siguen los sectores textil, hostelero y el grupo de transformación de metales. El sector servicios es el que más rápida

progresión de paro registra en los últimos tres años. El desempleo agrícola aún está a considerable distancia de las otras ramas de actividad.

Madrid y Barcelona registran la cuarta parte del total de parados que hay en España, cifra que alcanza el 50% del volumen global, si se añade el desempleo existente en las provincias de Valencia, Sevilla, Málaga y Cádiz.

La deuda externa se ha duplicado en cinco años

Madrid, 8.— A finales del primer trimestre del presente año la deuda exterior española a largo plazo ascendía a 17.253 millones de dólares, valorada a cambios centrales. De este total era deuda del sector público un total de 7.753 millones de dólares, correspondiendo al sector privado los 9.500 millones de dólares restantes.

Valorada esta misma deuda a cambios de mercado alcanzaría un total de 19.290 millones de dólares, lo que supone una plusvalía del 12,39 por 100 a cambios centrales.

En comparación con finales de 1979, según cálculos elaborados por Comtelsa a partir de datos facilitados por el Banco de España, la deuda exterior española se ha incrementado en el primer trimestre de 1980 en un 3,8 por 100 sobre la cifra de diciembre último.

Desde hoy, autorizada la subida del pan

Madrid, 8.— A partir de hoy se autoriza la subida del pan en un máximo de 7,37 pts/kgmo., según dispone un real decreto de Presidencia del Gobierno publicado hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Los nuevos precios entrarán en vigor en cada provincia cuando lo determine el gobernador civil correspondiente, que será el encargado de determinar, previo informe de las Comisiones Provinciales de Precios, los formatos, los precios y pesos máximos correspondientes al pan común.

La subida se aplicará proporcionalmente a los pesos de los diversos formatos, procediéndose al redondeo de los precios y consiguiendo adaptación de los pesos para que el costo final quede expresado en pesetas enteras.

Las piezas de pan común con peso inferior a 75 gramos continuarán en régimen de precios, pesos y formatos libres.—Efe.

COLOMBIA

Sesenta y cinco desaparecidos por las inundaciones

Barranquilla (Colombia), 8.— La Policía informa de que sesenta y cinco personas han desaparecido y varias viviendas han sido arrasadas por las aguas a consecuencia de un aguacero caído ayer sobre Barranquilla.

Un portavoz policial comunicó a «Efe» que un autobús en el que iban escolares ha desaparecido, arrastrado por las aguas. También ha desaparecido un coche de bomberos, con una dotación de cinco hombres.—Efe.

ESPAÑA Y LAS ISLAS SALOMON ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

Madrid, 8.— Los Gobiernos de España y de las Islas Salomón han establecido relaciones diplomáticas, según informa hoy el Ministerio de Asuntos Exteriores.

El texto de la nota de la oficina de Información Diplomática dice así:

«Convencidos de que el establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y las islas Salomón ha de contribuir a un mejor conocimiento y cooperación entre sus pueblos, los Gobiernos de España y las islas Salomón han decidido establecer relaciones diplomáticas el día 8 de agosto de 1980. El embajador de España en Australia estará acreditado también como embajador de España en las islas Salomón, y el embajador volante de las islas Salomón representará, cuando sea oportuno, a las islas Salomón ante el Rey de España».

Las islas Salomón se encuentran situadas al noreste de Australia. La extensión del territorio es de 196.000 kilómetros cuadrados y la capital es Honiara. Los Ejércitos norteamericano y japonés sostuvieron duras batallas en las islas Salomón durante la Segunda Guerra Mun-

dial. Las islas constituyen, desde 1978, un reino independiente en el marco de la Commonwealth. Antes estaban sometidas a administración australiana.—Efe.

SEGOVIA 63.596.300 pts.
importan las subvenciones a once empresas acogidas a los beneficios del Gran Area de Expansión Industrial

Se incendia, en Sanchonuño, un camión cargado de bombonas de gas, que no fueron afectadas por el fuego

(Pág. 3)

Multas por infracción de normas en la construcción de viviendas

Desde 100 pesetas hasta 12.000, pueden comprarse pájaros en el mercado

(Pág. 5)



414388

Calentadores de gas para agua

COINTRA

distribuidor exclusivo

Barrero

Ledrada, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Teléf. 420671

apunte del día

Problemas del verano

Estos días está siendo noticia el calor que, de forma im- placable, nos acompaña durante toda la jornada. Esto hace que muchos segovianos aprovechen su tiempo libre en ir a la piscina o en dar un paseo a la caída de la tarde para refrescarse un poco.

Uno de los lugares más agradables que tiene Segovia para esta última actividad es la popular Alameda. Pero es una pena que siga presentando un aspecto tan lamentable: Descuidada y sucia, Icona tiene en proyecto obras de mejora en el citado lugar, pero no darán comienzo como se sabe hasta que no se realicen las obras del colector en la zona. De todas formas, algo habrá que hacer para que la Alameda siga siendo uno de los paseos más bonitos de la ciudad.

Otro problema que se está dejando sentir estos días de elevadas temperaturas es el de los malos olores. En diversos puntos de Segovia y sobre todo a primeras horas de la noche, hacen acto de presencia olores tan desagradables que es casi imposible aguantarse sin taparse la nariz. Las causas pueden ser deficiencias en el sistema de alcantarillas. Sea cual sea la razón, se deberían tomar medidas al respecto. Si no, unas veces por el calor y otras por el olor, no vamos a poder salir de casa.

TAPIZADO DE TRESILLOS, PAREDES Y SILLERIA

Un servicio de 

La Prensa opina

EL TURRON, EN PALACIO

ALERTA Luis Herrero, escribe:

Entonces Fernando Abril decide, ya en la soledad serrana de Segovia, que se va en septiembre. Nervacero ha sido su última peripecia. Sólo la mediación de Suárez podría variar su decisión, y parece ilógico esperarla. El presidente, en Galicia, sigue los comportamientos económicos a través de los informes que le preparan Fuentes Quintana y Angel Rojo. No hay ni un solo papel del vicepresidente del ramo sobre la mesa de trabajo de «La Lanzada».

La actitud de Abril clarifica las cosas. Crisis en septiembre, nuevo Gobierno con respaldo parlamentario de catalanes y, por fin, vascos y andalucistas. Probablemente, cuestión de confianza (esta es la margarita que deshoja Suárez durante sus monólogos estiva- les) y definitiva renuncia a entablar negociaciones con la derecha.

Así quedan pulverizados los últimos intentos socialistas de provocar la caída del líder de UCD. Estos días había invadido Madrid la conjetura de que un sector de Coalición Democrática, el ala democristiana de los centristas y la totalidad del PSOE estaban a punto de llegar a un acuerdo sobre la «operación recambio» en la Presidencia del Gobierno. Era el débil alarido de la oposición para no quedarse arrinconada. Tenía escaso fundamento y hasta el poco que pudiera tener ha quedado desvanecido. Decididamente, Suárez comerá el turrón en su casa de palacio.

VACACIONES Y PRODUCTIVIDAD

NUEVA ENSEÑANZA Dice:

La legislación vigente en materia laboral, y más concretamente el Estatuto de los Trabajadores recientemente aprobado, establece que todos los trabajadores españoles tienen derecho a treinta días al año de vacaciones continuadas, vacaciones que se recomienda deben ser «disfrutadas» en los tres meses de verano, como se refleja en la totalidad de los convenios colectivos. La realidad es que un 30 por 100, según fuentes sindicales, toma sus vacaciones durante el mes de julio, mientras que el 60 por 100 lo hace en agosto. Únicamente el 10 por 100 restante realiza sus vacaciones en otros meses, y de ese 10 por 100 algo más del 7 por 100 lo hace en los meses de junio y septiembre, y el 3 por 100 restante, a lo largo del año.

Esto ocasiona que el mes de agosto, e incluso a partir del 20 de julio, los núcleos industriales más importantes del país experimenten, como es el caso de Madrid, Barcelona o Bilbao, un cuello de botella que colapse e inutilice el mes de agosto a efectos laborales, lo que no deja de ser una incoherencia absoluta en un país industrial y desarrollado como el nuestro. Existen determinadas propuestas para mejorar la productividad media, que incluyen una reordenación de los períodos de vacaciones. Una de ellas propone dividir los treinta días de vacaciones en dos períodos idénticos de quince días, repartidos en los dos semestres del año, lo que motivaría una distensión importante en el comportamiento global del individuo y racionalizaría mucho más el período de descanso, reduciendo un menor colapso en la productividad, a la vez que tendría una impor-

COLABORACION

LOS INDEPENDIENTES ANTE LAS ELECCIONES SINDICALES DE 1980

Por **Ceferino Maestú Barrio**
Secretario general de la Confederación
de Trabajadores Independientes (C.T.I.)

Independientes somos los trabajadores que no queremos mezclar lo laboral con la política de los partidos.

En las elecciones sindicales de 1978, los independientes dieron la gran sorpresa al conseguir casi tantos delegados y miembros de comités de empresa como CC.OO. y más que UGT y que cualquiera de las otras organizaciones que, salidas de la clandestinidad, pretendían y siguen pretendiendo el monopolio de la representación trabajadora.

Los independientes pueden ser clasificados entre afiliados y no afiliados, entre organizados y sin organizar, pero, en todo caso, su coincidencia general es la de no querer mezclar lo laboral con la política de los partidos.

Tanto unos como otros están siendo, ahora, en 1980, el objetivo a ganar para las sindicales de partido que trataron antes, y siguen intentándolo, de impedir que toda esa fuerza mayoritaria, de millones de personas, pueda cuajar en una organización defensora del Sindicalismo Independiente.

CC.OO., USO y UGT han estado atacando, desde 1977, a los independientes para amedrentarles, cerrarles el camino. Nos han llamado «amarillos», nos han impedido dictatorialmente la negociación de muchos convenios colectivos y se han repartido la representatividad general, antidemocráticamente, como si los demás no existiéramos. Y todo ello con el apoyo frecuente y la tolerancia creciente de las organizaciones patronales y del Gobierno. ¿Por qué? Algún día podrá explicarse pero así es.

Ahora, ante las elecciones de 1980, comprueban que, a pesar de todo, el peligro que para ellos representan los independientes, sigue siendo igual o mayor. Por eso, con realismo, se han propuesto ganarles o confundirles, en vez de atacarles como hicieron la vez anterior.

Así, vimos la candidatura de UGT, en las elecciones sindicales del Ayuntamiento de Madrid, en la que los nombres de ugetistas se alternaban con los de otros que llevaban el calificativo de independientes. Y en los medios sindicales se dice que CC.OO., USO y UGT proyectan, superando el tímido ensayo de 1978, la presentación amplia de candidaturas propias

tante repercusión socioeconómica, tanto a nivel individual como colectivo.

Otra de las opciones planteadas es la consistente en ampliar voluntariamente el período de vacaciones en diez días anuales, a cambio de reducir los tradicionales «puentes» hispánicos y primar de alguna manera la productividad, la mejora de productividad, como ya se viene realizando en algunos países de las llamadas democracias industriales. Variaciones sobre el tema existen muchas, documentadas con sus correspondientes estudios económicos y de productividad. Incluso se está empezando a hablar con cierta insistencia sobre el año sabático, que para algunos teóricos de la empresa, incluido Antonio Garrigues, parece no estar tan lejos como creemos.

a las que añadirían la palabra «independiente», que hasta ahora trataron de identificar con el «amarillismo».

Pero, la gran maniobra de la confusión está:

a) en los intentos de dividir a las organizaciones que se denominan independientes. Ahí está, por ejemplo, el caso de la CGDT, donde USO ha logrado que, oficialmente, se acuerde la fusión con ella, tal como anunció el Boletín Oficial del Estado. Un sector importante de CGDT se ha opuesto a la integración y está ejercitando los recursos legales oportunos pero el daño que USO les ha causado ya es irreparable, cara a las próximas elecciones de octubre-noviembre, puesto que su personalización jurídica está en discusión.

b) en el propósito sistemático de aprovechar la debilidad humana, ofreciendo «ayudas» económicas a las modestísimas capacidades financieras de las sindicales independientes. La CGDT que no se ha integrado en USO dice que el otro sector recibió treinta millones de pesetas de Unión Sindical Obrera para enjugar las deudas que habían contraído anteriormente. Y son muchos los dirigentes de otras organizaciones que han recibido y siguen recibiendo ofertas materiales de quienes parece que poseen recursos ilimitados.

c) Y también en la presentación de candidaturas de «independientes y no afiliados», patrocinadas, en muchas ocasiones, por CC.OO., USO y UGT (y hasta por las propias empresas) para quitarle votos a las organizaciones independientes. ¿Cuáles son las organizaciones independientes? En estos momentos, podrían clasificarse así las que utilizan la denominación de independientes:

1.—La Confederación de Trabajadores Independientes, que ha logrado unir, poco a poco, desde 1977, a 200 sindicatos, asociaciones y federaciones independientes en todas las regiones y nacionalidades de España. La CTI ha celebrado tres congresos nacionales y en el último de ellos se contabilizaron votaciones superiores a los cien mil afiliados. La CTI no depende de partido ni de grupo alguno y se financia con sus propios recursos.

2.—El grupo, en periodo de organización, que pretende denominarse Unión de Trabajadores Independientes, y que aún no ha sido legalizado. Lo integran el sector de CGDT que se ha rebelado contra la fusión con USO, la Unión Social de Trabajadores de Guipúzcoa, el SITA de las líneas aéreas Iberia, la Confederación de Profesionales (Dragados y Construcciones, Chrysler, etc.) y el recién creado Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas.

3.—El Grupo Abierto de Federaciones, entidad que funciona de hecho pero que no ha sido legalizada. La integran la FASGA (con sindicatos de El Corte Inglés, Galerías Preciados, Sears), la FASE (con sindicatos de Iberduero, Hidroeléctrica Española, Enher, Fenosa, etc.), la FITC (con sindicatos del Banco de Santander, Bolsa, etc.), la FETICO (con sindicatos en empresas comerciales subsidiarias de los grandes almacenes).

4.—Federaciones nacionales, regionales o provinciales, y sindicatos aislados o coordinados, en número inferior a cien, que aún no han decidido si irán solos a las elecciones o llegarán a establecer acuerdos con otras organizaciones.

¿Por qué no se unen todas las organizaciones que se llaman independientes? Esa es la pregunta que se hacen quienes no conocen bien el panorama sindical. La respuesta, sin embargo, es sencilla: Porque todas ellas están sometidas a fuertes presiones patronales y de los partidos políticos para evitar que, al unirse, puedan disputar, con más garantías, el triunfo a las sindicales de partido, en 1980.

La CTI, la única organización legalizada desde 1977 (que existe sin problemas internos, a dos meses vista de las elecciones, y que está trabajando en todas las regiones y nacionalidades españolas, en todas las ramas de la actividad laboral) ha ofrecido toda clase de facilidades para la unidad de cuantos se llaman independientes. Muchas organizaciones han respondido al llamamiento y podríamos enumerarlas. Ya veremos cuántas más lo hacen en las próximas semanas, como culminación de largas conversaciones.

Lo que sí es indudable es que si una organización independiente no consigue el diez por ciento del total de los resultados electorales, los trabajadores españoles le habremos entregado —para muchos años, quizás— el monopolio de nuestra representación a quienes han subordinado, y siguen subordinando, la defensa de los intereses de los trabajadores a las apetencias de poder y a las rivalidades tribales de los partidos políticos.

63.596.300 pesetas, subvención para 11 empresas que se crearán en la provincia acogándose a la Gran Area de Expansión Industrial

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha otorgado las primeras subvenciones, para aquellas empresas que, acogándose al Gran Area de Expansión Industrial de Castilla y León, están próximas a instalarse en nuestra provincia.

El total de las subvenciones otorgadas ascienden a 63.596.300 pesetas, de las que se beneficiarán 11 sociedades de las cuales diez se dedican a la transformación de productos agrícolas y a la explotación ganadera.

Como cosa curiosa indicar que la mayoría de estas empresas se han acogido al decreto que les permite su instalación en cual-

quier punto de la provincia que no fuera los indicados específicamente en la Gran Area, de tal manera que casi todos se van a ubicar en poblaciones de la provincia no indicadas expresamente en el área de expansión.

Las empresas que son beneficiarias de subvención, así como de otros beneficios: reducciones del 95 por ciento en licencias, derechos y tasas, expropiación forzosa, y preferencia en el crédito oficial, son las siguientes: «Industrias del Cuarzo S.A.» que percibirá 7.500.000 pesetas y se instalará en Burgomillado y las sociedades agrarias de transformación «Pirón» con una subvención de

3.858.500 pesetas y que se ubicará en Villavela de Pirón; «La Losa» que percibirá 4.275.900 pesetas y se establecerá en Olombrada. «Las Matillas», 2.871.900, en Escalona del Prado; «El Campillo», 4.905.100, en Chatún; «El Pico», 4.610.100, en El Guijar de Valdevacas; también en El Guijar de Valdevacas, la Sociedad Agraria de Transformación «La Cañada», con una subvención de 4.555.900 pesetas; «Proinserga», 11.300.000, en Segovia; «Las celadas», 11.977.200 pesetas, en Sebulcor; «Los Calderones», 4.009.700, en Turégano, y «Pociague», 3.750.000 pesetas de subvención, que se instalará en Cuéllar.

Un camión que transportaba butano se incendió ayer en Sanchonuño

Aunque las bombonas no fueron afectadas, varias personas se alejaron del pueblo

Un camión que transportaba 450 botellas de butano llenas, y que se dirigía a Carbonero el Mayor, se incendió por motivos que se desconocen a la entrada del pueblo de Sanchonuño hacia las 5 de la tarde.

El conductor, al notar el olor a humo, se orilló junto a una vivienda del pueblo, donde rápidamente se propagó el fuego, destruyendo toda la cabina del camión. Aunque las bombonas no fueron afectadas por el fuego el accidente causó una gran alarma entre los vecinos del pueblo, muchos de los cuales, sobre todo mujeres y niños se salieron a las afueras.

El fuego tuvo que ser apagado por los mismos habitantes de Sanchonuño, con bocas de riego y con extintores de una fábrica cercana, ya que los bomberos de Cuéllar, aunque fueron avisa-

dos, no pudieron acudir por estar prestando otro servicio.

MAÑANA, CORTE DE TRAFICO EN LA CALLE SAN AGUSTIN

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.- Con motivo de las obras de bacheo en nuestra ciudad el próximo sábado día 9 del presente mes, se efectuará un corte al tráfico rodado en la calle de San Agustín, en su tramo que comprende desde la Excmo. Diputación hasta la Plaza de Conde Cheste y desde las 0 horas a las 7 del citado día.

Lo cual se hace público para general conocimiento.

Segovia, 8 de agosto de 1980
EL ALCALDE
Fd.º José Antonio López Arranz

DIVERSAS SALIDAS DE LOS BOMBEROS DE SEGOVIA

El Servicio Contra Incendios salió ayer en varias ocasiones. A las 13,30 horas a sofocar unos pastos en Las Arenas; seguidamente al barrio de San Millán a desatracar una tarjea en uno de los bloques; a continuación, a las proximidades del Angel del Alcázar para apagar un Seat 124 que estaba ardiendo, a las 16 horas, al pueblo de Bernuý de Porreros a sofocar unos pastos y vertederos próximos al pueblo, tardaron en esta extinción alrededor de dos horas, y por último a las 20,15 horas, a las cercanías del colegio marista a sofocar pastos.

El servicio de ICONA, nos informa de un incendio en Ortigosa del Monte, en el que se prendieron 6 hectáreas de pastos, monte bajo y pinos negreros, de fincas particulares, colaboraron también, los hombres del parque de bomberos de Segovia, la Guardia Civil de Otero y el personal de varios pueblos limítrofes.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Laborables, de lunes a viernes, inclusive, a las 19,15.

Salidas desde Segovia (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 9.

Sábados, laborables, a las 9 y a las 14.

Salidas de Avila (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 7,30 y a las 14,00.

De lunes a viernes, inclusive, a la 1,30 sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

DEL 27 AL 31 DE OCTUBRE I SEMANA DE TEATRO INFANTIL

Comprenderá cursos de divulgación de técnica teatral y representaciones



Como ya hemos informado, la última reunión de la Comisión Permanente del Ayuntamiento aprobó el proyecto de programa para la «Primera Semana de Teatro Infantil de Segovia», que se celebrará del 27 al 31 de octubre próximo.

La Semana de Teatro Infantil entra dentro del programa de Acción Cultural 1980, que realiza la Comisión de Cultura del Ayuntamiento. En la propuesta que esta comisión envió a la Permanente se explica que la Semana está concebida en una doble vertiente: formación y divulgación de técnicas teatrales, por un lado, y por otro representaciones teatrales para los niños.

Durante los días 27 y 31 de octubre se impartirá a personal docente de EGB y BUP, interesado en estos temas un curso sobre teatro y escuelas, a cargo de un grupo dirigido por Federico Martín Nebrás y en el que se integran, Luis García Matilla, Ana María Pelegrín y Enrique Patiño, entre otros. Las clases de estos cursos se desarrollarán de 9,30 de la mañana a 2 de la tarde y se espera que el local para el mismo sea cedido por la Caja de Ahorros.

Por su parte, el grupo de marionetas «Libélula» ofrecerá un cursillo para niños de 5,30 a 6,30 de la tarde, durante todos los días, sobre construcción de muñecos y marionetas. Se contará para su desarrollo con un

aula en la Escuela de Artes y Oficios.

Lógicamente, durante todos los días habrá representaciones de teatro infantil, a partir de las 7,30 de la tarde en el teatro Juan Bravo.

El día 27 actuará el grupo «Comediam»; el 28 el grupo «La Gaviota», el 29, el grupo PTV, integrado por clowns, grupo que ha actuado recientemente en nuestra ciudad; el día 30 actuará el Teatro Libre de Madrid y el día 31 el grupo «Mediodía», de Sevilla. El último día el grupo de marionetas «Libélula» dará una representación con los muñecos contruidos por los niños que asistan al cursillo antes mencionado. Las entradas a las representaciones serán de 25 pesetas para los niños y 100 para los mayores.

La clausura de la I Semana de Teatro Infantil será el sábado 1 de noviembre, con una mesa redonda en la que participarán profesores de los cursillos y alumnos, así como todas aquellas personas interesadas. El presupuesto de gastos de esta semana, asciende a las 180.000 pesetas.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

D.C.E. C-40/4097

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CLINICA MEDICA Y RADIOLOGICA

C/ Valdeláguila, 1. Teléfono 41 36 78. Contestador automático

Radiología

Radiodiagnóstico RX
Electrología

D. JOSE A. LUCIO PEREZ

Consulta diaria excepto sábados

Mañana, 9,30 a 11,30

Tarde, 4,30 a 7,00

Medicina Interna

D. JOSE MARIA TOVAR DE LA CRUZ

Consulta diaria

Tardes, 4,30 a 7,00

Petición de hora

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR DON JACINTO SANGLAS CASANOVAS

MEDICO

Que falleció en Barcelona el día 8 de agosto de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La Eucaristía del día 9, a la una de la tarde, en las RR. MM. Reparadoras, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSA DOÑA MARIA TERESA GARCIA VALLES; HERMANOS LUIS Y JOSE MARIA; HERMANOS POLITICOS ADELINA GISPERT SERRADELL, JULIAN GONZALEZ DOMINGO Y BEATRIZ GARCIA VALLES; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecen una oración por su alma.

**CALENDARIO
PARA MAÑANA**

Sábado, 9 de agosto

Van 222 días; faltan 144.
Sol: De 7,19 a 21,29.

SANTORAL

Santos: Benigno y Clemente.

PENSAMIENTO

«El gran defecto de los hombres consiste en abandonar sus propios campos para ir a limpiar las malas hierbas del ajeno (Adagio chino).»

**LOTERIA
PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 805

**FARMACIA
DE GUARDIA**

Cronista Lecea, 6.

**EL TIEMPO
En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,8.
Viento del O.
Temperatura máxima: 29,2.

En la mañana de hoy

Presión Atmosférica 678,6.
Viento del N.
Temperatura mínima: 11.
A las 11 de la mañana, 16.

En España

Mañana habrá cielo nuboso en Galicia, Cantábrico y bajo Duero, con precipitaciones dispersas y nieblas por la mañana, según el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad será de volución diurna en el Sistema Central e Ibérico, con formación de algún núcleo tormentoso. En el resto de la península el cielo estará despejado, y nubosidad variable al norte de Canarias.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Antonio Lorenzo, José Hernández, José Guerrero, Jorge Castillo, Balaguero, Guinovart, Gordillo, H. Mompo y Saura, obra gráfica.

AGENDA

Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Ana María Velasco, Pinturas.
Victor Rodríguez, cerámica artística.

Oboñ Buj, pinturas.

Horario de 7,30 a 9,30 tardes y festivos de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

GALERIA ALMUZARA

Obras de Cuasante (hasta el 14 de agosto).

**CENTRO CULTURAL DE
CUELLAR**

Florines, Angel Salamanca Ortega, Alfonso Montero, Justo Gómez Cachorro, Raquel Laguna García y José Enrique Gómez Perlado, pinturas.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Helga Marugán y Patino, hija de Amador y de M.^a del Carmen. Alejandro Segovia e Isabel, de Fernando y de Ana María. Andrés Acebes y Alvarez, de Frutos y de M.^a Luisa. Leticia González y Gómez, de Julián y M.^a Fuencisla.

NATALICIO

En la clínica del Hospital de la Misericordia ha dado a luz felizmente su primer hijo, una niña, la esposa de don Clemente Sanz Blanco, delegado provincial de Obras Públicas y Urbanismo, de soltera María José Veiga López.

CONCURSOS

**SEGUNDO PREMIO DE
CULTURA HISPANICA**

El Ministerio de Cultura como promotor del mantenimiento de las Culturas Hispánicas, a través de la Junta Coordinadora

de Actividades y Establecimientos Culturales, convoca el Segundo Premio de Cultura Hispánica, destinado a galardonar el mejor trabajo literario que mejor ponga de manifiesto la existencia de una comunidad cultural de países y pueblos de habla española. El premio está dotado con dos millones de pesetas, pudiéndose conceder dos accésits de 500.000 pesetas. El plazo de presentación de trabajos es de seis meses. Para una mejor información de todas las personas interesadas pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Cultura, c/ Infanta Isabel, 14.

**TRABAJOS DE PROMOCION
FILATELICA**

Para contribuir a la difusión de la filatelia y coincidiendo con EXPAMER-80, Exposición Filatélica de América y Europa que tendrá lugar en Madrid del 3 al 12 de octubre, se convoca un concurso para premiar los trabajos relacionados con la promoción de la filatelia y ESPAMER-80, que tiene como lema «España Puente entre las Culturas de América y Europa» y que sean difundidos por prensa, radio o televisión, entre el 1 de abril al 12 de octubre. La admisión de los trabajos finaliza el día 20 de octubre y podrán entregarse en la oficina de EXPAMER-80, c/Maestro Victoria, 6-5.º derecha; Madrid-13, o por correo al apartado 51070 de Madrid. El primer premio está dotado con 300.000 pesetas y habrá dos accésits de 100.000 pesetas cada uno.

AVISOS

**BECAS PARA FORMACION
PROFESIONAL DE 1.º GRADO**

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.—El Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO) a través del Servicio Social de Minusválidos, anuncia la convocatoria de Becas de Prestación de Servicios de Formación Profesional de Primer Grado (Ramas: Electrónica y Administración) para el Centro que dicho Instituto posee en Albacete.

Plazo de solicitud: Hasta el 3 de septiembre de 1980.

Información e inscripción:

Subdirección Provincial de Minusválidos del INSERSO. C/ Muerte y Vida 10. Tl: 424368.

**CURSO DE FORMACION DE
TECNICOS ESPECIALISTAS
DE SUBNORMALES**

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.—El Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO) a través del Servicio Social de Minusválidos hace la convocatoria para el primer curso de Formación de Técnicos Especialistas en la educación de Subnormales (Formación Profesional de 2.º Grado) a celebrar en Madrid.

Plazo de solicitud: Hasta el día 16 de agosto de 1980.

Información e inscripción:

Subdirección Provincial de Minusválidos del INSERSO. C/ Muerte y Vida, 10. Tl. 424368.



PARA HOY

PRIMER CANAL

15,00, Telediario.
15,30, Cosas.
19,30, Con ocho basta.
20,25, Más vale prevenir.
21,00, Telediario.
21,30, Pantalla abierta.
22,30, Grandes relatos.
22,30, Últimas noticias.
23,50, Buenas noches.
23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

19,30, Carta de ajuste.
19,45, Presentación y avances.
19,47, Redacción de noche.
20,35, Polideportivo.
21,00, Ciclo: Alfred Hitchcock.
22,45, Tribuna internacional.
23,25, Buenas noches.
23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Apertura y presentación.
14,01, Tribuna de la historia.
15,00, Noticias del sábado.
15,30, Dibujos animados.
16,00, Primera sesión.
17,45, Aplauso.
19,30, Vacaciones en el mar.
20,30, Informe semanal.
21,30, Noticias del sábado.
21,50, Sábado cine.
23,50, Buenas noches.
23,53, Despedida y cierre.



7,00 Matinal cadena Ser. 8,30 Cosas de Segovia. 9,00 Informativo. 9,03 Cosas de Segovia. 10,00 Informativo. 10,03 Su programa. 11,00 Mediodía cadena Ser. 11,30 Su programa. 13,00 Informativo. 13,05 Las 80 canciones del verano. 13,20 Deportivo 80. 13,30 Información local. 14,00 Bolsa agrícola. 14,05 Musical. 14,30 Informativo de las dos y media. 14,45 Información local. 15,30 Ritmos ligeros. 16,00 El gran musical del sábado. 17,00 Los 40 principales. 20,00 Informativo de las ocho. 20,15 Especial: Triana. 21,00 Desfile de intérpretes. 22,00 Informativo de las diez. 22,15 Información local. 22,30 Los discos de mi vida. 23,30 Hora 25. 1,00 Medianoche. 2,00 Cierre.

**NUEVAS OFERTAS
DE AGOSTO**

PANTALONES:
Para caballero, desde 895 pesetas (tergal)
Para caballero vaqueros: Grein, Cimarrón, Old-Chap: 1.695.
Para caballero, vaquero beig, 895. Lavado especial, 1.100.
Para niño, vaquero desde 595 ptas.

CAMISAS CABALLERO:
Moda muy actual, desde 795 pesetas.
Bañadores, toallas, sueters, camisas señora, etc.
PRECIOS MUY ESPECIALES

CONFECCIONES DIEZ

**PLAZA DE TOROS
DE CANTALEJO**

Domingo, 10 de agosto 6 tarde

FESTIVAL TAURINO
de homenaje y a beneficio de

DIEGO FRANCISCO
7 novillos-toros, 7, donados por las acreditadas ganaderías de
Francisco Galache, Pablo Mayoral,
Sonsoles Aboín de Hernando, Alfredo Quintas,
Francisco Pallarés, Manolo Peñaflor
y Víctor Aguirre, para
Gregorio Muñoz «EL RUBIO»
la figura actual del rejoneo
Los matadores de toros
Victoriano de la Serna, Andrés Hernando,
Manolo Peñaflor, Sánchez Puerto
y los novilleros
Juan Buquerín y Valentin de la Hita «Cesterito»

**El índice de
peligro de incendio
forestal
hoy es
EXTREMO**

**El monte es
nuestro aliado
natural**

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INSTITUTO NACIONAL
PARA LA CONSERVACION
DE LA NATURALEZA

ESPECTACULOS

SIRENAS

Hoy 7,45 y 10,30. APTA

CAPRICORNIO UNO

Cinemascope y color

Elliot Gould, Brenda Vaccaro, Telly Savalas

Una película típica del cine de aventuras

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30, Clasificada «S»

**AMERICA DE NOCHE
PROHIBIDA
(Sex O'Clock U.S.A.)**

Rigurosamente prohibida a menores de 18 años

Por 100 pesetas se puede comprar un jilguero en el mercado

Los precios de los pájaros pueden llegar hasta las 12.000 pesetas que cuesta un loro



En verano los puestos de pájaros se ven más concurridos.

El melodioso canto de un pájaro, que llega diariamente a nuestra Redacción, ha despertado nuestra curiosidad y nos hemos acercado hasta el puesto del mercado de Los Huertos, donde se pueden encontrar especies tan diversas como canarios, jilgueros, picos de coral, tejedores, periquitos, cotorras y loros.

Casi todos ellos son pájaros de importación, proceden de países tropicales, la mayoría de África y América del Sur y una minoría, periquitos y jilgueros, originarios de Holanda y Bélgica, aunque también existen criaderos en España.

Los precios de estos pájaros en el mercado —nos informan— oscilan entre las 100 pts. que cuesta un jilguero, las 1.500 un canario, y las 12.000 pts. un loro que, con un poco de suerte, podría llegar a hablar.

El cuidado de estas aves es fácil; la comida, que generalmente es alpiste, mijo, o pipas, se puede conseguir en los mismos lugares donde se compran los pájaros; sólo durante el cambio de pluma, que varía según la especie, y el cuidado debe de ser mayor; conviene darlos vitaminas y procurar que el pájaro no esté en un lugar frío, ni donde haya corrientes.

La venta aumenta considerablemente durante la época de verano, en especial la de las aves cantoras y más concretamente la del canario, debido a que los compradores prefieren tener en casa pájaros que canten.

Y si le gustan los animales, pero no precisamente los que

tienen plumas, también, en el mercado de los jueves en Segovia, puede adquirir peces o tortugas. —T.G.

(Fotos Aurelio M.)



Hasta 12.000 pesetas por un loro

Elección de la reina del barrio de San Millán



Ayer por la tarde en la discoteca «Ladreda 25», se reunieron los jóvenes del barrio de San Millán para elegir a la reina de sus próximas fiestas, de la Asunción de la Virgen y San Roque, 15 y 16 de agosto, respectivamente. En un ambiente de diversión y festejo fue elegida reina de las fiestas María Angeles Gómez, quien ya fuera dama en las pasadas fiestas de San Juan y San Pedro que disfrutó la ciudad entera. Los mozos de las peñas, pospusieron para el próximo día 14 la elección de las damas, ya que al parecer no tenían del todo perfiladas a las candidatas. (Foto Aurelio M.)

María Angeles Gómez, reina del barrio de San Millán

Multas por infracción de normas de construcción de viviendas

La Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo nos informa que, en aplicación del artículo 153-C-4 del reglamento de viviendas de protección oficial, se han impuesto multas de 250.000 y 150.000 pesetas por supuestas infracciones a las normas de construcción de viviendas prote-

gidas al grupo ZAFER y a los propietarios de los garages existentes en el citado grupo.

Los afectados podrán interponer recurso.

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID (Atocha)

Salida	Llegada
5,56	7,44 (1)
6,10	8,12
7,10	9,08 (2)
7,50	10,10
9,40	11,35
14,18	16,34
17,22	19,41
19,02	20,59
19,24	21,37
20,20	22,39 (3)
21,00	23,21

MADRID (Atocha)-SEGOVIA

Salida	Llegada
7,53	10,01
8,55	10,51
9,58	12,05
10,48	12,50
15,18	17,16
16,48	18,56
18,48	20,42
19,48	21,57
21,05	23,12
23,10	0,48 (1)

SEGOVIA-MEDINA

Salida	Llegada
7,17	9,07
12,55	14,45

(A Valladolid a las 15,22)

19,00	20,52
1,03	2,38 (1)

MEDINA-SEGOVIA

Salida	Llegada
4,06	5,41 (1)
7,45	9,38
19,03	20,53

- (1) Correo de Santander. Salida y llegada, en Chamartín.
- (2) Laborables solamente.
- (3) Domingos y festivos

"ESA" oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los

ANUNCIOS POR PALABRAS de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

el Cine

«América de noche prohibida», de François Reichenbach

Nacionalidad, norteamericana. Productora: Yang Films-France Opera Films. Título original: «Sex o'clock Usa». Director, François Reichenbach. Género documental.

Como ya se indica, este filme pertenece al género documental, pero sus historias, que van siendo contadas sin ninguna interrupción, unas son absolutamente verdaderas y otras, según parece, están más o menos preparadas para la película.

En todo caso, como se dice en un momento de la película, llegará una ocasión en que se logrará la verdadera libertad sexual, pero cómo, hasta qué punto y de qué manera se logrará esto, es algo que habrá que ver. Habrá que pensar cómo las mujeres y los hombres llegarán a ser iguales y cómo ellas querrán ser, prácticamente siempre, la dulce y enamorada señora de su hogar, aparte de que siga pretendiendo tener su oficio y su trabajo en la sociedad.

La verdad es que, en general se puede decir que el filme tiene un enorme interés, y es que, como ya he dicho, cuenta siempre la verdad. —R.B.

Cómo Prevenir la Subnormalidad

EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

— ANTES DEL EMBARAZO.
— DURANTE EL EMBARAZO.
— DURANTE EL PARTO.
— EN LA PRIMERA INFANCIA.
— POR DIVERSOS FACTORES.

STOP

INFÓRMESE
O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A NUESTRO APARTADO 17.179 MADRID

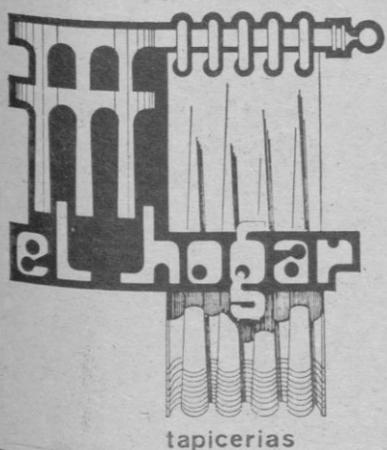
Asociación CLUB "AYUDALE a CAMINAR"

734976

LOCAL DE NEGOCIO

SE ALQUILA

Razón: Teléfono 42 62 05



Próximamente estaremos a su servicio

Mariano Martín y Jesús Costa Martín

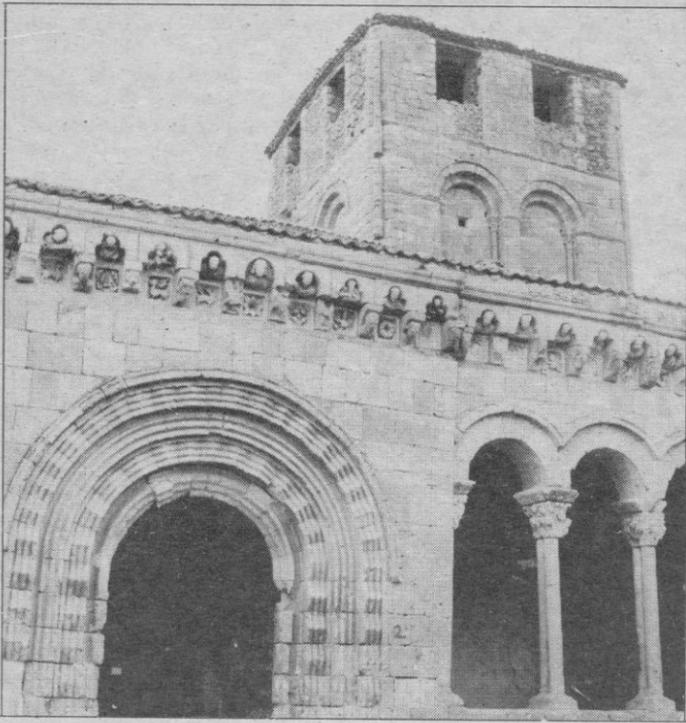
C/ José Zorrilla, 89

SEGOVIA

tapicerías

SOTOSALBOS

LOS FRUTOS DE UNA FIESTA



Sotosalbos (Pablo Sáinz Casado, corresponsal)

Mientras en muchos pueblos se están perdiendo fiestas y tradiciones valiosas, en Sotosalbos ha nacido con fuerza una nueva fiesta de verano en honor a Santa María Magdalena que hemos celebrado con diversos actos, como ya saben nuestros lectores. Esta nueva fiesta ha sido acogida y celebrada con gran alegría por el pueblo, incorporándola a su vida, en la que ha quedado arraigada, dándole el rango de las solemnes y tradicionales fiestas populares y adquirirá tradición y dará sus frutos. Volverá a celebrarse cada año el primer sábado y domingo de agosto, para decirnos su mensaje de vida y resurrección, de felicidad y de amor, el amor que María Magdalena buscó por todas partes, encontrándolo en Jesucristo.

Como una actividad más del museo parroquial, en la celebración de esta fiesta han surgido varias iniciativas: una encuesta hecha al pueblo sobre María Magdalena, un concurso de canciones que se estrenarán en la fiesta del próximo año y que pueden constituir un pequeño festival de canción religiosa. El Grupo Juvenil del Centro SAI de Segovia, que actuó con singular brillantez en la fiesta celebrada este año por primera vez, interpretando maravillosamente las canciones que se estrenaron, está ya dispuesto a participar en este concurso.

Asimismo se proyecta hacer un estudio histórico-artístico en nuestra provincia sobre la devoción a María Magdalena manifestada en fiestas populares, esculturas y pinturas dedicadas a esta Santa.

VILLAVERDE DE ISCAR

CONTRADICCIONES DE UN ALCALDE

El presidente de la Asociación de Vecinos «El Pino» de Villaverde de Iscar, nos remite con ruego de publicación y bajo el mismo título que encabeza estas líneas, el siguiente escrito:

El día 22 de julio de 1980 el Sr. Calixto Manso, alcalde de Villaverde de Iscar (Segovia), publicó en el diario «El Adelantado de Segovia» que quería dejar bien patente que la plaza de toros había sido instalada en otro sitio distinto, y que no estuvo en la mente de esa Alcaldía hacer mal a esos señores de las piñas; y no es así, por que en el escrito que esa Alcaldía envió a estos señores amenazaba para que limpiaran tales terrenos en un plazo de 48 horas, haciéndoles responsables de todos los gastos, perjuicios y altercados que se originaran, todo esto firmado y sellado por él.

Por lo cual, nos dirigimos a ese periódico para que publique estas líneas, más el oficio íntegro que esta Alcaldía dirigió a dichos señores, quedando claro su proceder en tal escrito, que lleva fecha del 10 de julio de 1980 y dice así:

«En contestación a su escrito de fecha 7 del mes en curso, por el que solicita de esta Alcaldía deje nulo y sin efecto alguno el escrito de fecha 4 del referido mes de julio por el que se le requiere a Vd. y cinco más dejen libre de toda clase de obstáculos y del fruto de piña albar y a disposición de este Ayuntamiento, los terrenos donde tienen depo-

sitadas dichas piñas al sitio de entre los jardines y las naves del vecino de esta localidad D. Pedro Manso Miguel y donde se construyó la plaza portátil de los festejos taurinos que tuvieron lugar el pasado año de 1979, para proceder a la instalación de una nueva plaza portátil para la celebración de festejos taurinos que tendrán lugar en esta localidad durante los días 19 y 20 del presente mes de julio con motivo de las tradicionales fiestas de Santa Librada, tengo el honor de participarle que, esta Alcaldía desestima en todas sus partes el escrito de referencia suscrito por Vd. y cinco más y le requiere nuevamente para que, en el plazo de las 48 horas siguientes

a la fecha de la presente comunicación, proceda a dejar libre y a disposición de este Ayuntamiento para los fines expuestos de instalación de la plaza de toros portátil el terreno mencionado y que caso de no acceder al presente requerimiento, esta Alcaldía procederá a la retirada de los aludidos frutos de piña albar con los gastos que éstos trabajos originen a su costa, haciéndole al mismo tiempo responsable de los altercados y desorden público que, por este motivo puedan producirse entre el vecindario, y sin que este Ayuntamiento se haga responsable de los perjuicios a que haya lugar por la retirada del mencionado fruto».

FUENTEPELAYO

La II Semana Cultural

Los actos del quinto día de la Semana Cultural comenzaron con una representación teatral para los niños y niñas a las 9 de la noche.

La obra, interpretada asimismo por infantiles, se titulaba «El pavo robado» que es un sainete breve, de autor anónimo, cómico, desenfadado y que intercala en su argumento normas de conducta moral.

Sirvió para complacer a la grey infantil e ir formando a los pequeños actores que representaron el sainete.

Conferencia.— A las 23 horas en la pista del Centro Social celebró una conferencia Joaquín González, de Segovia, que versó sobre un instrumento musical, la dulzaina, la típica dulzaina castellana.

Aunque ya le conocíamos muchos no solo personalmente sino por esta actividad, vimos en su conferencia una suficiencia total en el conocimiento del referido instrumento y en la ejecución de música con el mismo.

De dicción perfecta, culta y documentada, el Sr. González nos explicó la historia y descripción de la dulzaina, su arraigo en nuestros pueblos castellanos, lo que representa en los mismos y como sirve, no solo para tocar las jotas de siempre, sino para interpretar cualquier clase de canciones y composiciones, demostrándolo seguidamente con varias piezas con que nos obsequió, unas de su creación y otras conocidas y populares.

Acabó su intervención, y a sugerencia del público, tocando unas jotas en unión del tamborero local Rufino González Muñoz, siendo muy aplaudidos.

Proyección.— Después, y ya en horas del día siguiente, se pasó la película «Padre Patrón», cedida por Moisés Olmos Serrani, director de «Fides Centro» y natural de esta población.

Deportes.— En el sexto día por D. José Castrillo Bernal, delegado provincial de Deportes, fue dirigida la proyección de varios documentales deportivos, sobre fútbol, motocross y otros, de carácter y aspecto educativo y de enseñanza.

Al final hubo un coloquio.

Teatro.— A las once de la noche se representó la obra del autor francés Michel de Gelderode, «La balada del gran macabro». Dirigidos muy bien por Juan Carlos de Frutos, el grupo teatral de esta localidad de Fuentepeelayo hizo una buena representación de la obra especialmente en sus papeles estelares, entreteniéndolo con satisfacción durante las dos horas y media que duró la misma.

Sirvió de escenario, y variable según la obra, toda la parte frontal de la pista del Centro Social, y para la buena audición, fueron instalados micrófonos.

La asistencia de público fue grande calculándose en más de mil personas, pues aparte de la población local, está la circulante actualmente por aquí y forasteros que normalmente nos honran con su presencia.

El lunes, fiesta de los cocineros

Por coincidir el día 10, festividad de San Lorenzo, en domingo, la fiesta de los cocineros segovianos, que le tienen por Patrono, se traslada al lunes siguiente, día 11. La peña «La Parrilla» ha organizado, para dicho día, los actos de confraternización y hermandad que son habituales. Por lo tanto, a las ocho de la mañana, en la iglesia de San Lorenzo, habrá una misa en honor del Santo y acto seguido, el acostumbrado desayuno en «El Aperitivo». Con esta ocasión se entregarán los nombramientos de «cocineros de honor».

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

Cerramientos y mallas metálicas, s.a.



PISTAS POLIDEPORTIVAS • AUTOPISTAS PARCELAS • FABRICAS • CONSTRUCCIONES METALICAS EN GENERAL • FABRICACION DE MALLA METALICA •



CAVANILLES, 5 TELEFONOS: 658 02 87 MADRID - 7 658 02 62

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

recuerda a sus colaboradores espontáneos que, por causa del volumen de trabajos que se reciben, es imposible devolver los originales, publicados o no, ni mantener correspondencia sobre aquellos artículos no solicitados.

La novia merece un palacio

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

DUQUE ha seleccionado los mejores menús de bodas y banquetes a un buen precio.

No se arriesgue, llevamos años cuidando nuestra calidad y servicio.

Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SEGOVIA

NOTICIARIO TAURINO

El mes de agosto, mes taurino por excelencia, nos va a deparar cuantiosos festejos por toda la geografía segoviana. El Espinar, Cantalejo, Aguilafuente, Coca, Bernardos, Sepúlveda, Cuéllar, etc. tendrán diversos espectáculos taurinos de muy variada condición. Destacan los de El Espinar, donde actuarán «Paquirri», Julio Robles y Emilio Muñoz, y los de Cuéllar, con una corrida de rejones y otra de matadores de toros, con Jaime Ostos, «El

Cordobés» y Tomás Campuzano.

La feria de septiembre a celebrar en Las Ventas, va a tener matices y condicionamientos que afectan a toreros segovianos, concretamente a Josechu Pérez de Mendoza, Gregorio Muñoz «El Rubio» y Juan Buquerín. En breve les informaremos.

PABLO PASTOR

Por el robledal rueda la canción de un mozo solitario, de uno de esos mozos rurales que tiene brujas en las entrañas del alma... Saben de conjuros. Este mozo viene con un carro de ramera; ya está en la linde del bosque. El carro es arrastrado por una pareja de bueyes barcinés y cansinos. La mañana está incendiada de rosas de todos los colores. Un sol llameante abrasa los pastos y los sembrados. Arriba, el cantar picudo, huesudo, de las cigüeñas. Recordamos a Rafael Alberti, que ya dejó su exilio en Roma y vive en Cádiz; como Pemán. ¿Qué dos hombres, qué dos poetas tan diferentes...! Sí, recordamos un terceto de Alberti: «Me está pareciendo a mí —que el canto de la cigüeña— no es bueno para dormir». Del bosque, que es un grito forestal inmenso, viene la voz bronca y dura del mozo solitario:

Allá arriba, en el castillo,
de aquella noble ciudad,
el conde, don Fredesvinto,
no dejaba de llorar...

Arboles altos, anchos y puros, que parecen flechas panteístas que se disponen a subir al cielo. Nos sentamos sobre la hierba. Me siento sobre la hierba. Las figuras mágicas de Pío Baroja, de Azorín, de Miró, de Valle-Inclán, me acompañan. Y las figuras dolientes de Federico García Lorca y de Miguel Hernández... También viene con nosotros doña Juana, la compañera de Felipe el Hermoso... Estoy sentado sobre el césped, sobre el musgo, sobre las raíces que hay junto a uno de estos árboles; apoyamos la espalda en el tronco oscuro. Lejos hay pastores y ovejas; en el horizonte, un tractor; cercana, una moza sobre una caballería. ¿De qué color tendrá los ojos...? ¿Cómo se llama? ¿Sabe lo que son amores...? ¿De qué color es su piel...? La moza canturrea:

Carretero, carretero,
que al monte a por leña vas,
tréme un poco de romeru,
que Dios te lo pagará...

La voz se duerme en la lejanía. Se durmió dulcemente. Todas las voces que oigo se duermen en la lejanía. La paz terrestre y celestial sube, baja, sobre nosotros. Pensamos en el pluriempleo, en el trágico, dramático y sombrío pluriempleo. Los sociólogos, los economis-

tas y los políticos tienen ahí uno de los temas más importantes de la terrible situación presente española. Un hombre de faz varonil y triste está arando con una yunta de bueyes grandes y cárdenos, que avanza sobre una tierra casi estéril, casi pedregosa. El hombre, mientras guía la manquera, arroja su voz al aire; la voz desciende luego sobre los surcos. Parece un sembrador de canciones. En la mañana llameante hemos oído cantar al mozo solitario, a la mozueta que va sobre una caballería, al hombre de faz varonil y triste... Un silencio; la congoja de un silencio. Después, pájaros que van al bosque, que vienen del bosque. Se oye el ruido que produce un pica-maderos al golpear la corteza de un árbol. Una víbora pequeña, parda, con una yita negra en el lomo. El mugir, el bramar, ancho, profundo y soterrado de unos toros. Un aguilucho planea sobre las copas de los árboles. Unos buitres lejanos; un monte lejano; un valle húmedo por cuyas vértebras camina un río. Todo lo que me circunda es poesía y filosofía. El silencio le parten los disparos de escopeta. Algún cazador. Hay muchas liebres. Hay muchas perdices. Hay muchas tierras de panes; las espigas se yerguen en busca de Dios. En la lejanía más lejana, como emergiendo del horizonte, la torre de una iglesia. Debajo de aquella torre habrá un rumor de palomas; en torno de aquella torre habrá unas casas, unas vidas, unas inquietudes, unas ansiedades. Y el amor, el egoísmo y la muerte... Y niños que nacen llorando.

Otro rebaño de ovejas. Lo conducen con lentitud, para que aprovechen los pastos, un muchachuelo y dos mastines. Los mastines no tienen carlanca. En esta región no hay lobos. Por un camino peonil viene, veloz, una bicicleta en la que va el cartero. No sabemos quién lleva a quién. Los carteros rurales son héroes anónimos. Me levanto y voy abandonando el bosque. Recuerdo los molinos de Cripitana, vistos desde el tren, en tierras de Ciudad Real, en llanuras donde hay miles de viñedos, como en Jaén hay miles de olivas. Camino lentamente hacia el pueblo...

Junto a un camino de carros,

Maneras de ver y de pensar

UN PUEBLO DE ESPAÑA

A doña María Antonia Pérez Sánchez



sobre el que estercan los bueyes, las mulas o los mulos que trabajan el último rincón de la vida de los hombres y mujeres que hoy viven aquí. Pasa una vieja arrugada que recoge los granos que hay en el estiércol. En algunos sembrados maduros, están segando. Otros trillan. Unos cipreses, unas tapias, una puerta senil. Sobre la puerta, arriba, en la pared, una cruz de hierro. Nos gustaría escribir una obra sobre los cementerios españoles. Acaso deba crearse la Junta Provincial de Cementerios. En nuestro caminar melancólico por el mundo hemos rezado ante varias tumbas. Todos tenemos tumbas en la tierra, en el espíritu, en el corazón. También todos sentimos en nuestro diafragma, en todo el tuétano cabal de los huesos, la voz de aquel Pepe Tudela creado por Ortega y Gasset, de aquel hombre que, desde la gran ciudad que es Madrid, vuelve al campo, a trabajar en la enorme riqueza agropecuaria que, inmóvil, aguarda a que la ponga en movimiento, que, dor-

mida, aguarda a que la despierten y la hagan producir... ¿Cuántos Pepes Tudela hay en España...? Cuando la religión y la fe nos acerca a las tumbas casi olvidadas, la llamada del campo, de la angustia alucinante y panvital del campo, nos emocionan las raíces de nuestro yoísmo, nos emocionan la cresta del corazón. Algunos hombres se han preguntado dónde está la felicidad, si en la gleba o en el asfalto. Azorín filosofó sobre este asunto. Era un pequeño filósofo. Nosotros creemos que la felicidad no está en el paisaje: está en el hombre mismo. Hay que buscar el nido del alma. La felicidad, incluso en sus estratos, tiene profundidades metafísicas. Hay seres que no tienen —que no padecen—, ambición. Hay seres que son felices renunciando a la felicidad. No es sadismo ni masoquismo. Es que existen varios conceptos sobre la felicidad. El hombre sólo ve tronchada su alegría cuando piensa en la muerte.

En todos los pueblos hay una angustia patética que llaman camposanto. Nos referimos a algunos pueblos pequeñucos en los que ese camposanto tiene alguna tapia caída, alguna tumba olvidada, alguna cruz rota, y una costra de suciedad y de hierba sobre la superficie... La hierba da lugar a que por la tapia caída o por la puerta que abren los pastores entren animales que pastan sobre la tierra lúgubre, llorosa, inmortal. La vigilancia sobre los cementerios rurales es una obligación ineludible de la autoridad sanitaria y de los Municipios. Todos los que hemos presenciado entierros en la dura tierra de Castilla, en los cementerios que no tienen enterrador; todos los que hemos visto y oído los llantos desgarradores de las mujeres jóvenes, maduras o viejas, enlutadas, espantosamente enlutadas, comprendemos que esas horas sublimes pertenecen a los muertos. La vida de los muertos, la voz de los muertos... La voz inaudible de los muertos manda sobre nosotros. Los cementerios de las poblaciones importantes o de la capital de provincia quedan lejanos...

El sol desciende sobre el horizonte. (¿O es el horizonte el

que sube hacia el sol...?) Una congoja amarga nos crucifica el ánimo al pensar en las tumbas de las que no se acuerdan los deudos o amigos de los cadáveres enterrados allí; en las tumbas que no estarán limpias, que no tendrán unas flores que embellezcan, que iluminen la paz de los cipreses, —donde los hay—, las terribles soledades de sus muertos... Sobre esas tumbas olvidadas nosotros ponemos unos ramos de oración. ¿Quién pondrá unas flores, aunque sean humildes, sobre la tumba de Antonio Machado, allá arriba, en los Pirineos Orientales franceses, en Collioure...? Traídos a España los restos de S.M. Don Alfonso XIII, que ya duermen en El Escorial, ¿a qué esperamos para que se traigan a España los de este Machado, que era un hombre bueno y un poeta ilustre, con profundidad humanística y filosófica...? Ya he dicho en un periódico de Madrid que este Antonio, sevillano, soriano y segoviano, vale mucho más, literariamente, que Manuel, que tenía influencias de Francia y humedad de manzanilla. Antonio había merecido pertenecer a la Academia Mundial de Escritores que yo propugno... Esperad un momento, por favor, ¿De quién es aquella tumba...? Estamos entre dos luces. Un cábaro se posa en una de las tapias del cementerio. No sé quién es el cadáver, de quién es el cadáver, que está enterrado allí. El tampoco supone quiénes somos nosotros. No importa. Llamamos a las puertas del cielo para que pueda entrar el alma de un hombre o de una mujer que murió... Acaso algún día una persona rece también por nosotros, unos ángeles estrechados de piedad y de dolor, nos abrirán las puertas del Paraíso...

Y mientras yo pensaba en Dios y en la muerte física, la noche cayó sobre el pueblo. Cené unas sopas de ajo y un puré de judías verdes; bebí media botella de vino y fumé medio puro. Acostado, estuve busca que te busca el murmullo de mi alma. Al fin se me fue durmiendo el pensar y pude irme con los ángeles; y vi que también dormían. Sólo uno velaba...

Francisco Fuentesnebro



Abril Martorell presentó la dimisión con carácter irrevocable

Según ya informamos en nuestra primera página, el vicepresidente segundo señor Abril Martorell presentó su dimisión irrevocable a principios de este verano, noticia difundida por distintos medios y confirmada a la agencia E. Press de fuentes allegadas al vicepresidente. Y según estas mismas fuentes, los rumores que circularon a primeros del pasado mes deben ser interpretados a la luz de esta decisión de Fernando Abril que se produjo por varios motivos. Entre ellos cabe destacar:

1. El cansancio físico del vicepresidente segundo. Por esas fechas se cumplía el cuarto aniversario de su entrada en el Gobierno, como ministro de Agricultura, con Adolfo Suárez.
2. La tardanza del Gobierno en adoptar las medidas necesarias para salir de la actual crisis económica para lo cual haría falta algo más que decisiones teóricas del Ejecutivo.
3. La violenta situación en que quedó ante sus paisanos, los electores valencianos, al no impedir el Gobierno el paso de cítricos marroquíes camino de Francia, precisamente por territorio español, mientras los camiones valencianos eran incendiados en Francia. Al parecer Abril Martorell sintió profundamente no poder ayudar con más eficacia a los productores valencianos, por no haber encontrado suficiente apoyo en otros Departamentos ministeriales.

La petición de Fernando Abril no fue atendida por Adolfo Suárez, aunque el vicepresidente la presentaba con «carácter irrevocable». La amistad entre los dos políticos parece que fue la única razón por la que Abril dejó a Suárez las manos libres y éste le prometió que volverían a hablar en septiembre, tras la conclusión de las conversaciones para una posible nueva mayoría parlamentaria y las consiguientes modificaciones que serían introducidas en el Gabinete.

Los últimos días de junio y primero de julio coincidieron con un claro distanciamiento político entre Suárez y Abril Martorell. Sin embargo, una persona muy próxima a la Moncloa desmintió hace dos días a E. Press el enfriamiento de las relaciones personales entre el presidente y Fernando Abril, e insistió: «Las relaciones personales son muy buenas. Siguen siendo grandes amigos».

Otros círculos centristas han señalado que la dimisión de Abril podría estar apoyada tam-



El Sr. Abril Martorell, con su esposa, en el jardín de su chalé segoviano (Foto Aurelio M.)

bién por el sector socialdemócrata del partido, que desea un cambio al frente de la dirección económica del país. De cualquier forma todas las personas que han tratado con cierta intimidad a Fernando Abril coinciden al afirmar que no siente ningún apego al Poder.

La solución que el presidente dio a la petición de Abril Martorell se afirma en medios centristas que no satisfizo al vicepresidente, a quien le parecía poco elegante seguir prolongando el actual estado de cosas por otros tres meses, hasta que llegasen las modificaciones al actual Gobierno, que afectarán a cuatro o cinco carteras.

PECES-BARBA: «EL PRESIDENTE DEBE ACLARARLO»

Gregorio Peces-Barba, secretario general del Grupo Parla-

mentario socialista y miembro de la Ejecutiva Federal del PSOE, hizo pública ayer la siguiente declaración:

«Resulta sorprendente que una dimisión irrevocable, según parece, del vicepresidente económico del Gobierno haya sido ocultada al país por el presidente del Gobierno. El señor presidente deberá aclarar si tal dimisión se produjo, y cómo es posible que se haya podido dejar la dirección de un tema tan delicado, y en tan grave crisis, como el económico, en «sede vacante»».

Con este ocultamiento de hechos tan importantes como la dimisión de Abril Martorell, parece imposible que ningún grupo parlamentario responsable esté dispuesto a dar confianza a un Gobierno presidido por Adolfo Suárez. Los socialistas no estamos dispuestos a darle esa confianza.

Declaraciones de Calvo Sotelo a R. N. E.

Madrid, 8.—«El día de la adhesión de España a la C.E.E., un trabajador español, en Alemania no se distinguirá de un trabajador francés, inglés o alemán», ha declarado el ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, a Radio Nacional de España.

El señor Calvo Sotelo añadió que esperaba que «el apoyo norteamericano al ingreso de España en las comunidades europeas no quede sólo en retórica», y refiriéndose a nuestro futuro papel en la Comunidad, que «el Gobierno central y el Parlamento de Madrid serán quienes garanticen la ejecución en España de las políticas que se decidan en Bruselas».

Leopoldo Calvo Sotelo res-

pondió a las preguntas que le formularon algunos directores de espacios informativos y el coordinador del programa «Horizonte Europa». «Espero de la sensatez política norteamericana que ese apoyo al ingreso de España en la Comunidad, que le conviene a los Estados Unidos en la medida en que supone una consolidación de la situación española, que ese apoyo no sea un apoyo retórico, y que cuando llegue el momento de que USA deba pagar, aunque en cantidades ciertamente mínimas, una parte de la factura de esa operación, que será siempre un esfuerzo pequeño, no tendrán comparación posible con la ventaja política de la integración española», dice más adelante el negociador español.

Adolfo Suárez en «Hola»:

«VIVIMOS UNA ETAPA DIFÍCIL»

Madrid, 8.—«Debemos tener conciencia clara de que vivimos una etapa difícil en la que coinciden una crisis económica profunda que afecta a todo el mundo occidental, con una etapa de estructuración del Estado, y sometidos a un profundo ataque de un terrorismo asesino e irracional, al que estamos haciendo frente y al que acabaremos derrotando».

Estas declaraciones fueron hechas por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en el transcurso de una entrevista que esta semana publica el semanario «Hola», realizada en la residencia «Atlántica», donde pasa sus vacaciones.

A la pregunta de cómo se presenta el otoño, el presidente afirma que muy difícil. «Lo enfoco con realismo. Evidentemente, será difícil, repito. Porque no he tenido yo, desde que soy presidente del Gobierno, ni un solo momento fácil. Pero por ello también pienso que la capacidad de fuerza y de responsabilidad del pueblo español va a afrontarlo con la seguridad de superarlo, de superarlo positivamente, no simplemente aguantándolo».

En otro momento de la entrevista Adolfo Suárez dirige unas palabras a los millones de españoles que en estos días disfrutan de las vacaciones, y dice «que estos días y semanas procuren descansar para acumular fuerzas, a fin de poderse enfrentar con seriedad y con rigor a los graves problemas que España tiene planteados, y que no sólo se van a presentar en otoño, sino que incluso los tenemos presentes ahora, como los teníamos presentes hace unos meses.—Efe.

Millones de niños condenados a muerte.

Indúttelos.



EN POCAS LINEAS

E.T.A. MILITAR se ha arrogado la responsabilidad del asalto a las dependencias de la empresa «Iberduero», en Eibar (Guipúzcoa), realizado ayer, jueves.

TREINTA Y CUATRO MIL españoles pasan este año las vacaciones en casas de labranza, según un cálculo estadístico realizado por la Secretaría de Estado para el Turismo.

EL DIARIO OVETENSE «Región» recuerda que el sábado, día 9, se cumplirán 100 años del nacimiento en Oviedo del escritor Ramón Pérez de Ayala, sin que en la ciudad se haya previsto un solo acto para su conmemoración.

CONTROLADO EL INCENDIO EN SABIÑANIGO

Huesca, 8.— Ha sido controlado el fuego en los montes de Aineto y Solanilla, en las cercanías de Sabiñanigo (Huesca), por lo que la superficie arrasada, según ICONA, es de unas dos mil hectáreas.

El incendio se consiguió controlar por primera vez en ocho días, sobre todo el efecto devastador de las llamas, por lo que hay esperanzas de sofocarlo en no demasiado tiempo.

En las operaciones participan un total de 400 soldados de los acuartelamientos de Jaca y Sabiñanigo, así como numeroso personal del ICONA y de la Guardia Civil.

Según el comunicado de la oficina central para la conservación de la Naturaleza, se está consiguiendo en las últimas horas una buena coordinación entre todos los efectivos, sobre todo en las horas punta, en el que los hidroaviones efectúan su repuesto de combustible en Zaragoza, para mantener siempre dos de ellos en la zona afectada.

Hasta el momento no se han podido evaluar los daños, pero al parecer son elevados, dado los numerosos pinos de 12 a 14 años afectados por las llamas. Efe.

Desactivado un artefacto en Torremolinos

Torremolinos (Málaga), 8.— Hacia la medianoche última se recibió en el Cuartel de la Policía Nacional, en la malagueña alameda de Colón, una llamada anónima, con voz de hombre, anunciando que había sido colocado un potente artefacto en las inmediaciones del Palacio de Congresos y Exposiciones de Torremolinos.

Inmediatamente se pusieron en movimiento efectivos de la Policía Nacional y Cuerpo Superior de Policía, rastreando toda aquella zona, y encontraron tres bolsas de plástico sospechosas, junto al semáforo de la variante de Torremolinos, en la subida al mencionado Palacio de Congresos.

Las bolsas contenían siete kilogramos de goma-2, que fueron desactivadas por los artificieros de la Policía Nacional tras una laboriosa y peligrosa labor durante la que, según noticias que se han podido recoger, un policía nacional se jugó durante mucho tiempo la vida.

A media mañana de hoy, no se ha recibido aún llamada alguna en ningún lugar que se responsabilice de la acción terrorista.—Efe.

La empresa suministradora de energía «Juan de Frutos García»

Comunica a los usuarios de Navalmanzano y San Martín y Mudrián que, para efectuar reparaciones en las líneas de alta tensión, suspenderá el suministro de energía mañana sábado, día 9, desde las 16 a las 21 horas.

Veinte bancos españoles entre los quinientos mayores del mundo

Veinte bancos españoles se encuentran entre los quinientos mayores del mundo, según una selección anual que realiza la revista «The Banker». Esa veintena de entidades moviliza un activo de 154.605 millones de dólares, unos depósitos de 121.159 millones y un capital y reservas próximo a los 10.000 millones de dólares.

Por número de bancos, España y Francia se reparten el sexto puesto.

El ranking de The Banker se ordena en función de los activos totales, netos de cuentas diversas, lo que arroja para 1979 y para la selección de los quinientos bancos, un total de 5,73 billones de dólares, cuyo 84% corresponde sólo a diez

países, entre los que España ocupa el décimo lugar.

Dentro del colectivo español, cuyos depósitos alcanzan el 75% de los depósitos globales del sistema crediticio del país,

existe un grupo de seis cajas de ahorros, que participan con el 17% de los depósitos, y catorce bancos, entre los que figuran dos industriales, con el 83% restante.

Clasificación bancaria por países

País	Número bancos	Activo menos cuentas diversas (en millones de dólares)
Estados Unidos	124	1.025.753
Japón	59	1.085.820
Alemania	47	749.812
Italia	27	389.489
Francia	20	555.307
España	20	154.605
Gran Bretaña	17	300.371
Suiza	14	168.672
Canadá	10	180.540
Holanda	9	174.784
Otros 42 países	153	947.745
Total	500	5.732.898

Clasificación bancaria española

ENTIDAD BANCARIA	Orden de clasificación	Activo menos cuentas diversas	Total de depósitos	Capital y reservas
Banco Español de Crédito	78	21.620	16.730	1.272
Banco Central	80	20.933	16.820	1.427
Banco Hispano Americano	99	15.427	13.880	811
Banco de Bilbao	103	14.836	13.385	765
Banco de Santander	112	12.769	10.213	1.078
Banco de Vizcaya	129	11.116	9.522	661
Banco Popular Español	145	9.538	8.272	605
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares	160	8.612	6.894	896
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid	251	4.852	4.117	227
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona	327	3.238	3.674	283
Banco Exterior de España	162	8.495	3.133	264
Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja	370	2.696	2.355	147
Caja de Ahorros de Valencia	81	2.577	2.147	129
Banco Urquijo	257	4.637	1.886	383
Banco Pastor	410	2.293	1.742	172
Banco Atlántico	373	2.669	1.564	150
Caja de Ahorros de Alicante	379	2.617	1.541	97
Banco de Madrid	474	1.682	1.466	100
Banca Catalana	409	2.313	1.267	108
Banco Industrial de Cataluña	473	1.685	551	114

Las cantidades están expresadas en millones de dólares a 31-12-1979.

LOS FABRICANTES DE HARINA DISCONFORMES CON EL NUEVO PRECIO

«El sector harinero español se coloca en una situación crítica que puede llevar a su desaparición en nuestro país en un plazo no lejano», ha señalado a «Efe» un portavoz de la Asociación de Fabricantes de Harina de España. El portavoz hizo esta afirmación al comentar el nuevo precio de tasa de la harina destinada a la panificación fijado por el Consejo de Ministros, en su reunión del día 31 de julio, en 24,80 pesetas/kilo, lo que supone un aumento del 9,73 por 100 respecto al precio ahora vigente.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	226	226
Atlántico	—	208
Central	248	248
B. E. de Crédito	215	215
Exterior E.	210	210
Hispano A.	225	224
L. Quesada	—	—
Pastor	266	266
Popular E.	243	244
Rural y M.	—	—
Santander	276	276
Vizcaya	236	236
Urquijo	138	138
Bankinter	118	118
Bankuni6n	124	125
U. y Fénix	267	P. 265

ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	53,75	53,75
Hidroel. Española	67	67,25
Iberduero	61,25	61,50
Unión Eléctrica	67	—

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos Vizcaya	8,25	8,25
Citroen H.	26	26
Duro Felguera	55	55
Fasa-Renault	85	85

Femsa	32	—
M. de Santa Ana	56,50	—
Seat	16,25	16,50

QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	25,25	—
Hidro-Nitro	25	—
Papelera Española	10	—
P. Leiza-Sarri6	—	—
P. Reunidas	—	—
U. Exp. Río Tinto	23,75	23,25
Unión Resinera	197	200

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	232	233
Dragados y C.	D. 95	D. 97
Port. Valderribas	100	—

MONOPOLIOS

Campsa	207	208
Tabacalera	D. 124	D. 125
Telefónica N. E.	64,25	65

VARIAS

Finanzauto	68	—
Galerías Preciados	23,50	23,50

La Tabacalera, condenada por la Magistratura de Trabajo a pagar más de medio millón

Madrid, 8.—La Tabacalera ha sido condenada a indemnizar con 540.971 pesetas a Doña Magaly Santa Dfiez Pareja, por la muerte del marido de ésta y empleado de la empresa, don José Sangrador Martín.

La sentencia es de la Magistratura de Trabajo número cuatro de las de Madrid. El abogado que ha llevado el asunto a la viuda, separada de hecho del marido, es el letrado don Gustavo López Muñoz Larraz.

Con el primer matrimonio, el señor Sangrador tuvo una hija, Guillermina Sangrador Calvo.

Fallecida la esposa del señor Sangrador, éste se casó con doña Magaly Santa el 2 de octubre de 1976. Ya la mujer era madre de una hija natural, Odalía Dfiez Pareja, y de Ricardo, al que el señor Sangrador reconoció como propio, además de adoptar a Odalía.

Magaly Santa abandonó el hogar conyugal el 28 de enero de 1978, y el señor Sangrador murió el 12 de diciembre del año pasado.

El 17 de septiembre de 1979, la primera tuvo un nuevo hijo, al que registró como David

Sangrador Dfiez, y ante el Juzgado de Alcalá de Henares se siguen actuaciones de impugnación de ese registro, que pueden haber sido promovidas por doña Guillermina Sangrador.

Doña Magaly Santa, muerto el señor Sangrador, demandó a la Tabacalera en solicitud de una cantidad correspondiente a esa muerte de su marido, y demandó también a Guillermina, por considerarse con mejor derecho que la primera hija del finado.

La sentencia declara que doña Magaly Santa tiene mejor derecho a ese dinero por los hijos, y el juzgador hace una comparación con los derechos que pudieran no haberle correspondido a la viuda, si la indemnización tuviera que haberle sido abonada por la Seguridad Social.

Al no concederse en el caso de Tabacalera, asegura se daría un enriquecimiento de la empresa, en vez de repercutir en el resto de los asegurados, que hubiera sido lo ocurrido al tratarse de la Seguridad Social.

Los trabajadores del «Diario de Barcelona» se entrevistan con el subdelegado de Trabajo

Barcelona, 7.—Representantes de los trabajadores del «Diario de Barcelona» se han entrevistado esta mañana con el subdelegado de Trabajo, Sr. Gómez Cat6n, para tratar algunos de los problemas que afectan a este periódico.

Fuentes de los trabajadores manifestaron a Efe que la entrevista ha sido meramente informativa y que en ella se han intercambiado impresiones sobre el informe presentado por la empresa, referente a la posible

aprobación del expediente de crisis.

Los trabajadores manifestaron asimismo a Efe que el informe presentaba «algunas carencias». Por otra parte, el subdelegado de Trabajo, según los operarios, indicó que el informe «será estudiado muy detenidamente, antes de tomar una decisión sobre el mismo». Durante esta entrevista, unos cuarenta trabajadores del «Diario de Barcelona» se concentraron frente a los locales de la AISS.

FES informa

IMPUESTO DE RADICACION

El día 10 finaliza el plazo para efectuar el pago del Impuesto de radicación.

El Ayuntamiento efectuará las devoluciones que pudieran corresponder una vez finalizado el período vacacional.

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

EL MERCADO DE SEGOVIA

SIN VARIACION EN LOS PRECIOS

Poco público —según es propio en esta época— asistió al mercado de ayer. Un mercado que resultó confuso y desorientado en cuanto al ganado porcino, en el que hubo repetición de precios. En el vacuno hubo cierta reactivación, esperándose algunas subidas para las próximas semanas. También ayer hubo estabilidad y repetición de precios.

Porcino.— Selecto, 82; normal, 78; graso, 77; cerdas despiece, 58-60; lechones selectos, 100; normales, 90.

Vacuno.— Añajos extra, 250; primera, 236; segunda, 230; vacas extra, 155; primera, 120; segunda, 105; terneros leche, 350; de 125 kilos, 340; de 150 a 175, 250; de 175 a 200, 240; ternero de vida charolés, 180; pardo, 170; del país, 150.

Ovino.— Lechal, 290; recental, 230; pascual, 190; grandes, 160; ovejas, 60.

Cebada.— 12 pesetas kilo.

Se establece el Banco de Datos de las razas de ganado en España

Madrid, 7.—Se establece el banco de datos de las razas de ganado en España, según una orden publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado.

El Banco de Datos dependerá de la Dirección General de Producción Agraria, la cual fijará las normas sobre las características técnicas, organización y seguimiento de la recogida, de la recepción y de la depuración de los datos, así como de la custodia y suministro de la información obtenida.

Asimismo, la secretaria general técnica del Ministerio de Agricultura se ocupará de los aspectos informativos del Banco de Datos.

La información existente en el Banco de Datos se suministrará a las entidades interesadas, pero nunca se darán datos individuales de las explotaciones ganaderas, los cuales solo será proporcionados a sus titulares.—Efe.

VEINTICINCO KILOMETROS DE TUNEL DE FERROCARRIL PARA CULTIVAR CHAMPIÑONES

El Ministerio de Transportes ha adjudicado veinticinco kilómetros de túneles del tendido de ferrocarril Baeza-Utiel, cuyas obras llevan varios años paralizadas, para que se destinen al cultivo de champiñones.

En un principio se calcula que la producción de champiñones puede ser de unos 70 kilogramos por metro cuadrado y año.

La noticia de esta adjudicación ha causado un cierto desencanto dado que existía el rumor de que el Gobierno se había interesado recientemente por la posibilidad de continuar la construcción del tendido, que uniría Andalucía con Levante.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Con buen ambiente se celebró el primer mercado de ganado lanar correspondiente al mes de agosto, el cual se ha visto concurrido y animado.

Se expusieron a la venta 4.118 cabezas que prácticamente fueron vendidas en su totalidad.

En las cotizaciones se apreció una ligera baja en ovejas, sostenimiento en corderaje y una pequeña alza en los lechazos. Así, tenemos que las ovejas de mejores calidades y rendimientos cárnicos se cotizaron entre las 50 y 55 pts. kilo vivo; otras algo más inferiores, a partir de las 40 pts.; ya con rendimientos más bajos desde las 30 pts. kilo vivo.

En corderos, los grandes o viejos entre las 110 y 120 pts. kilo vivo; los pascuales pesados hasta las 145 pts.; los pascuales ligeros hasta las 165 pts., los recentales llegaron a las 200 pts. kilo vivo; los lechazos corrientes a partir de las 240 pts., y los buenos extras, del terreno, hasta 300 y 310 pts.

En ganado destinado para vida hicieron operaciones con ovejas empajadas que se cotizaron según razas y crías entre las 8.500 y 9.000 pts. y ovejas sueltas para cría desde las 6.500 pts. según razas.

En ganado vacuno y porcino se continúa sin operaciones en el mercado.

Luvede

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Administración: 41 46 96

Redacción: 41 46 97

Dirección: 41 46 98

80 millones de Tm./año de abonos artificiales gasta el hombre

Mientras, la erosión nos roba 1.000 millones de Tm. de elementos fértiles

Alguien se preguntará cómo es el «Homo Sapiens» (el hombre), que aparece como cumbre de la evolución biológica en la Tierra perdió, sin embargo, la capacidad de asimilar directamente la energía del sol o la de sintetizar aminoácidos desde los materiales del suelo: cosas, ambas las dos, al alcance de seres más inferiores que el propio hombre.

La explicación, no obstante, es sencilla: la producción de las enzimas y otros mecanismos con que aprovechar las energías simples y construir tejido vivo a partir de elementos minerales, exigirá una enorme cantidad de información genética, que, de mantenerse, habría impedido otro tipo de sabiduría para utilizar el ambiente complejo con más eficacia. ¿Para qué, en efecto, mantener las síntesis primarias, si podían ya extraerse hechas por otros organismos desde el medio circundante?

Dicho de otro modo: si todos conservaban iguales virtualidades, ninguno escaparía al primitivismo de la vida. Si, por el contrario, todos se distribuían solidariamente cómo manejar y asimilar las condiciones ambientales—formando una cadena de dependencias mutuas—, entonces algunos podrían progresar y gobernar más eficazmente su entorno. De ahí que el hombre, desde hace más de 14.000 años, echara mano intuitivamente de la ganadería—además de cosechar vegetales— para su nutrición.

DEMASIADA GENTE SOBRE EL PLANETA

Pero los tiempos cambian: y ya no es posible seguir haciendo cosas a la buena de Dios. Somos demasiada gente sobre el planeta.

Ahora bien: si la vida y la energía están formando una larga cadena de dependencias mutuas para conseguir progresar, ¿por qué ignorar los 150 millones de Tm./año de amoníaco que las bacterias sintetizan en la Naturaleza a partir del nitrógeno del aire? ¿Por qué sólo recuperar un 40% de esta fuente energética a través de las leguminosas «exclusivamente» y sus asociaciones espontáneas con semejantes bacterias fijadoras de nitrógeno? ¿Y por qué, entre tanto, gastan más y más fertilizantes artificiales (actualmente ya 80 millones de Tm./año)?

«Imagínese Vd. la revolución que para la agricultura supondría fabricar microbios y asociarlos a los cereales de forma que apenas éstos tuvieran que consumir abonos nitrogenados artificiales», decía Jacques Poly, director del Instituto de Investigaciones Agrarias francés—según cita la monografía de la revista «El Campo» dedicada, en su número de septiembre-noviembre pasados, a la investigación agraria—, decía, repetimos, a un periódico el pasado verano.

A este respecto, una reciente noticia de agencia aludía a que un grupo de investigadores granadinos acaba de lograr fertilizar alfalfa mediante la colaboración de microorganismos que la abastecen de fósforo y de nitrógeno. Y aunque el tema no es nuevo, toda conquista en este



Los pastos forestales, magnífico cauce para alimentarnos del sol a través de la ganadería

sentido debe siempre ser destacada.

CIFRAS PAVOROSAS

No es nuevo rigurosamente el tema porque el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA) español hace ya más de dos años puso a punto una técnica de reproducción de rizobios (bacterias nitrificantes de las leguminosas), con que inocular posteriormente las semillas de soja y autorizar, de este modo, el cultivo de esta planta en terrenos donde antes no se podía cosechar. A su vez, el factor microbiológico empleado por el equipo granadino de científicos—las micorrizas o mohos que parasitan las raíces de los vegetales, pero que, a cambio, les facilitan fósforo y otros nutrientes indispensables—, también ha sido ya manejado satisfactoriamente por el citado instituto en sus experiencias de fertilización de la corteza de pino destinada a substrato de explotaciones de vivero.

En todo caso, avanzar en el gobierno de microorganismos para fertilización espontánea de nuestros cultivos es todavía más importante si contemplamos las pérdidas anuales de minerales arrastrados por la erosión al mar desde la tierra fértil. Las cifras mundiales, a este respecto, son anualmente pavorosas. De nitratos, perdemos cerca de 40 millones de Tm.; de fosfatos, diez, de potasio, casi cien millones; de sulfatos, casi 500 millones, y de compuestos orgánicos, más de 400 millones. De otros elementos, cifras parecidas.

Así pues, el rescate de parte de estas pérdidas conseguido a través de otros cauces naturales como pueden ser los que nos brindan las asociaciones microbianas con plantas y suelos, es imprescindible. Y descubrimientos como el de J. Dobereiner, del Instituto de Investigación Agrícola del Brasil, al encontrar «Spirillum lipoferum»—bacteria fijadora de nitrógeno atmosférico— asociado a las raíces de matas de maíz que crecían claramente más que sus vecinas sobre suelos poco nitrogenados, hace concebir la esperanza de que, tanto el trigo como el maíz, puedan llegar a ser fertilizados realmente por simbiosis bacterianas que nos ahorren los abonos artificiales.

ECONOMIA ENERGETICA

En todo caso, es importante atender a criterios de economía energética referidos a la fuente

última que es el sol. El hombre, por ejemplo, aprovecha alrededor de un 2% de la energía solar para nutrirse a través de los vegetales, y aproximadamente otro tanto capta a través de la cadena alimentaria que pasa por la ganadería.

No obstante, es obvio que cuantos más intermediarios empleemos entre el Sol y nosotros, menos rendimientos relativos conseguiremos en energética. Lo que sucede es que el hombre no está suficientemente adaptado a la ingestión y digestión de vegetales y, en consecuencia, si prescindiera de la ganadería, también renunciaría a un importante capital de energía solar que irremisiblemente escaparía de sus manos.

Desgraciadamente, la carencia a nivel mundial de recursos alimenticios es cada vez más marcada y obligará a desplazar a algunos o parte de los alimentos actualmente destinados al ganado (maíz, soja, etc.) hacia la imagen humana. Es lo que gráficamente podemos resumir en no estar engordando vacas absurdamente cuando hay quienes están muriendo de hambre.

CAPTACION SOLAR

Las vacas y los otros animales deberán alimentarse mejor con productos, subproductos, y residuos agrarios absolutamente imposibles de aprovechamiento nutricional directo por el hombre. Entre éstos, los pastos forestales adquieren una especial significación porque encarnan magnífico vehículo de captación solar y cesión de ella a los seres vivos (el ganado) que más tarde sí podrá engullir el hombre. Bastaría, por ejemplo, aumentar la capacidad ganadera de nuestros casi 18 millones de hectáreas de prados forestales a razón de una cabeza de ovino por Ha. para que se duplicase en España la cabaña de este sector.

Se deduce, en fin, de cuanto antecede, que las investigaciones agrarias en estos temas—muchas de las cuales acomete satisfactoriamente el INIA español—son fundamentales para garantizar la sobrevivencia del género humano. Porque esa energía—que ni se crea ni se destruye—sólo espera—conforme dice el autor de la monografía ya citada—nuestra inteligencia para abrir sus misterios arcanos en los que el hombre remedie su finitud entreabriendo horizontes más y más esperanzadores.

Fernando Enebral Casares

Ha causado ya más de 150 víctimas

EL HURACAN «ALLEN» ESPERADO EN LAS COSTAS DE ESTADOS UNIDOS

Madrid, 8 (Redacción central de la agencia Efe).—Con un saldo provisional de más de 150 muertos, de ellos un centenar en Haití y el resto a su paso por el Caribe, el huracán «Allen» se desplazaba en la tarde del jueves a través del canal de Yucatán, a unos 120 kilómetros de Cozumel (México).

El va considerado «mayor huracán del siglo» prosigue su devastadora marcha con vientos de hasta 280 kilómetros por hora.

La peor parte ha correspondido hasta ahora a Haití, donde las cifras rebasan el centenar de muertos, con grandes posibilidades de aumentar dramáticamente cuando las aguas desbordadas de los ríos vuelvan a sus cauces.

El huracán «Allen», que ha aumentado la fuerza de sus vientos hasta una velocidad de más de 270 kilómetros hora, es esperado este fin de semana en las costas estadounidenses.

Aunque se encuentra a 1.100 kilómetros de la costa de Texas, las compañías petroleras del golfo de México han comenzado a evacuar a más de 2.500 trabajadores.

En esta operación murieron cuatro trabajadores al caer un helicóptero que los trasladaba y otros nueve se han perdido.

Aparte de los muertos y de los ingentes daños materiales, el «Allen» ha causado estragos en la agricultura antillana, donde se han perdido cosechas enteras de café, maíz, cacao y frutales en todas las islas afectadas por el huracán.

Informes de la defensa civil han revelado que los campesinos afectados en una amplia zona de la República Dominicana, consideran que por lo menos tardarán otros seis meses en poner las tierras a producir, por lo que auguran hambre y miseria para todos ellos, ya que con las cosechas han perdido su inversión y sus bienes.—Efe.

EL SALVADOR

ATAQUES GUERRILLEROS EN DIVERSAS LOCALIDADES

San Salvador, 8.—Guerrilleros izquierdistas asaltaron ayer un cuartel policial en Quezaltepeque, localidad situada a 25 kilómetros al norte de San Salvador. No se registraron bajas en el ataque, que según los informes se prolongó por espacio de veinte minutos.

Por otra parte, informaciones procedentes de Chálatenango, en el norte de El Salvador, y recibidas en esta capital, indican que varias poblaciones fueron ocupadas temporalmente por los guerrilleros izquierdistas.

Aparte de los casi cuatro mil muertos ocasionados por la violencia en este país centroamericano, la deteriorada situación política en El Salvador ha producido una nueva clase de damnificados: los campesinos han buscado refugio en áreas urbanas en las últimas semanas, tratando de huir no sólo de la violencia generada por las agrupaciones izquierdistas en el campo, sino también del peligro que representan los continuos choques armados entre el Ejército y los guerrilleros marxistas.

El mayor número de refugiados campesinos se localiza en Perquin, unos doscientos kilómetros al nordeste de San Salvador. Efe.

PROPONE LA DEVOLUCION DE PODERES A PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico, 8.—El congresista demócrata norteamericano Robert Dellums ha presentado un proyecto para que los Estados Unidos renuncien a sus poderes sobre Puerto Rico y este país decida libremente su destino político.

El proyecto de Dellums, presentado el viernes al Congreso, según informa el Partido Socialista puertorriqueño, instruye al Gobierno norteamericano sobre la forma de cumplir con la resolución de las Naciones Unidas de 1978 para que Norteamérica renuncie a sus poderes antes de que se celebre un plebiscito en la isla.

Los Estados Unidos deberán retirar todos los representantes gubernamentales que tienen en Puerto Rico, incluido el Ejército, el Tribunal Federal y los oficiales de la rama Ejecutiva y Legislativa, según el proyecto del congresista norteamericano por California, quien explicó que la Asamblea Constituyente sería la poseedora de los poderes políticos, integrada por representantes de las Fuerzas Políticas de este país, territorio estadounidense a partir de la guerra hispano-norteamericana de 1898, y que actualmente está considerado estado libre asociado.—Efe.

SU NUEVA INSTALACION
COMERCIAL O PROFESIONAL

MAHONIAS

PRIMER CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Locales a la medida de su negocio. Facilidades

Promotor: **F. PERTIERRA.** Ezequiel González, 30

BOLONIA

LA POLICIA TRAS LA PISTA DE LOS CULPABLES

Roma.—La posible implicación del neofascista Marco Affatigato en el atentado de Bolonia comienza a descartarse por la Policía italiana a medida que avanza la investigación. En medios policiales italianos se reconoció ayer que las primeras pruebas que apuntaban a la participación directa de Affatigato en la matanza de Bolonia comienzan a perder consistencia.

En cuanto a las investigaciones policiales poco hay de nuevo. Las reivindicaciones y desmentidos se suceden en una auténtica «guerra de comunicados». Una llamada a radio Alternativa, emisora privada de orientación derechista, rechazó ayer la participación de los «Núcleos Armados Revolucionarios» (NAR) en el atentado y desmintió la participación en sus filas del neofascista Marco Affatigato, detenido en Niza por la Policía francesa el miércoles. «Prestad atención dijo la misteriosa voz— a los extranjeros desprovistos de documentación y todavía no identificados. Intentad investigar sobre «Acción directa», «ETA» y la «OLP». La



investigación policial no rechaza ninguna de estas llamadas y se dedica a analizarlas todas por si pueden ofrecer algún dato nuevo que pueda esclarecer la acción terrorista.

La Policía italiana sigue, entre otras pistas, una relacionada con un posible comando terrorista de extrema derecha en el que figuraría algún español.

PANORAMICA

BOLIVIA: El presidente de la junta de comandantes de Bolivia, general Luis García Meza, ha solicitado la unidad de las Fuerzas Armadas y de la población para recuperar una salida hacia el Océano Pacífico. La exhortación figura en un mensaje dirigido ayer a las Fuerzas Armadas con motivo del «Día de la Bandera».

NORUEGA: La Unión Internacional contra el Cáncer clausuró ayer en Oslo un congreso de cuatro días en el que participaron unos doscientos especialistas.

ESTADOS UNIDOS: Las tropas soviéticas en Afganistán y las fuerzas comunistas en Camboya y Laos están utilizando la guerra química contra los rebeldes, informa el departamento norteamericano de Estado, el cual subraya que tiene pruebas incuestionables en dicho sentido.

SIRIA: El presidente de Siria decidió ayer ampliar en veinte días más el periodo del decreto de perdón por el que podrán salvar la vida los miembros de la «Organización de la Hermandad Musulmana», ilegal, que se entreguen a las autoridades sirias.

PORTUGAL: Una amenaza de bomba recibida anoche en la sede central del Partido Socialista portugués (PS) produjo la evacuación de todos los locales lisboetas pertenecientes a la primera fuerza política de la oposición.

En la reunión de septiembre

La OTAN replanteará sus fuerzas

Ante el aumento de fuerzas soviéticas en los países del Pacto de Varsovia, la Organización del Tratado del Atlántico Norte planteará sus bases de defensa en la reunión del próximo 15 de septiembre.

En la reunión del mes próximo

mo, el grupo especial consultivo de la OTAN examinará el nuevo orden militar y tomará una decisión sobre la implantación de misiles nucleares en Bélgica.

El diario «La dernière Heure» publicó ayer un comentario sobre la extensión de las tropas soviéticas en Hungría, señalando que se encuentran en aquel país unos 100.000 soldados de la Unión Soviética.

Pero el tema más acuciante para los militares encargados de la defensa de Europa será encontrar una solución al conflicto por la implantación de misiles nucleares en Europa.

Los miembros europeos de la OTAN esperan el resultado de las discusiones entre Estados Unidos y la URSS sobre la negociación de limitación de armas nucleares.

Se agrava la situación en Israel

Nueva York, 8.—Mientras Israel se enfrentaba hoy con un posible escándalo político a causa de presuntas injerencias gubernamentales en la investigación de un atentado contra tres alcaldes de Cisjordania, en Egipto cundía el pesimismo con respecto a los resultados de las conversaciones autonómicas.

Según informaciones divulgadas ayer por el periódico norteamericano «Washington Star» y por la televisión israelí, el primer ministro, Menahem Begin, ejerció presiones sobre el jefe del «Shin Beth» (Servicios Secretos Israelíes) para evitar que siguiera adelante con su investigación acerca de los atentados con bomba perpetrados el pasado 2 de junio contra tres alcaldes palestinos de Cisjordania.

Mientras tanto, el embajador israelí en El Cairo se preparaba hoy para entregar finalmente la carta de respuesta del Gobierno de Begin al mensaje de Sadat, en el que el mandatario egipcio anunció el pasado 3 de agosto su decisión de suspender nuevamente las conversaciones sobre la autonomía de los 1.200.000 palestinos residentes en Cisjordania y Gaza.

Casi 48 horas después de haber recibido la misiva, Eliahu Ben Elissar entrega hoy al vicepresidente egipcio, Hosni Mubarak, las quince páginas en las que el primer ministro israelí rechaza los motivos expuestos por Sadat, acusa a los egipcios de violación de los acuerdos de Camp David y reafirmar la voluntad israelí de hacer de Jerusalén la capital «indivisible y eterna» el Estado hebreo.—Efe.

Mohamed Alí Radjai

Posible primer ministro iraní

La elección de un primer ministro iraní, retrasada durante quince días, podría estar próxima y, de acuerdo con la agencia oficial iraní de prensa Pars, el mandato recaerá en Mohamed Alí Radjai, miembro del Partido Islámico y exministro de Educación en el Gabinete Bazar-gan.

El Parlamento iraní (Majlis) debía presentar sus conclusiones a últimas horas de la noche de ayer sobre el futuro primer ministro de Irán, tras varias semanas de divergencias entre el presidente de la República, Adbolhassan Banisadr, y los sectores musulmanes intransigentes.

Por su parte, Radjai declaró que, en caso de ser nombrado primer ministro, aceptaría el cargo «como un deber religioso». Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Sadeq Gotzadeh, se dirigió al Parlamento para declarar que no aceptaría ningún nuevo puesto en el Gabinete y presentar a los diputados la política exterior de su ministerio defendiendo la conveniencia de que Irán respete las convenciones internacionales que ha firmado, aspecto que fue abucheado por algunos parlamentarios hostiles.

CARTA ABIERTA AL DELEGADO PROVINCIAL DEL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

Amigo Pepe:

Vaya como principio el hecho que creo cierto de que a muchos de los lectores de esta sección, e incluso a ti mismo, va a sorprender esta carta. Pero cada cual es libre para pensar lo que quiera.

No hace mucho tiempo que en el despacho que ahora ocupas como delegado, dialogando sobre nuestras respectivas posiciones y situaciones, cuya reserva yo voy a guardar puesto que siempre he tenido muy claro lo que presupone la amistad, te dije que estabas haciendo una gran labor al frente de la Delegación. Y aquello que manifesté privadamente lo mantengo y digo a través de esta tribuna deportiva.

Digo que hace falta ser ciego para no ver la realidad de las instalaciones deportivas que están proliferando por la ciudad y en la propia provincia. Y necesario es reconocer el mérito que ello tiene partiendo de la base de que los medios económicos con que la Delegación del Consejo contaba, y cuenta, hasta 1982, son mínimos.

Los conciertos económicos con la Diputación y Ayuntamiento han servido para poder dar visos de realidad a lo que ahora hay construido, y que es mérito del trabajo de quien llegó a la Delegación con la idea de trabajar por el deporte provincial.

Ahí están, en nuestros barrios, las instalaciones polideportivas. No se si serán o no respetadas, protegidas y mimadas por quienes a la postre habrán de utilizarlas, pero la Delegación que diriges cumplió con su misión, que es la de ofrecer los medios para la práctica del deporte.

De igual forma se puede hablar de lo que se ha logrado realizar en la provincia, en la que los nuevos, o acondicionados, frontones o pistas polideportivas (dos necesidades mínimas para nuestros pueblos) se han convertido en realidad en la casi totalidad de las rutas de la Segovia provincial.

Al mismo tiempo hay que resaltar las campañas de promoción deportiva, fundamentalmente la natación, que está ofreciendo la posibilidad (que es una necesidad pareja a la de aprender a leer o escribir en el colegio), de adquirir conocimientos natatorios a cientos de pequeños y mayores.

Es sin duda una gran labor que hay que reconocer a la Delegación del C.S.D. en Segovia y a José Castrillo.

SIN EMBARGO...

Ocurre a veces que la falta de modestia (de la que soy el primero de adolecer), lleva a los hombres a sentirse «dioses» de sí mismo, y nos colocamos en un pedestal del que cuando caemos (y no hay duda de que antes o después todos caemos), sentimos la amargura de no haber sabido rectificar a tiempo. Y viene a resultar, y me refiero concretamente a tu caso, amigo Pepe, que todo el trabajo que estás realizando, que todas las horas de esfuerzo y dedicación que a la labor dedicas, lo estás echando por la borda a través de un micrófono, que es, me lo dijiste en una ocasión, tu gran «debilidad». Y creo que con ello no descubro ningún secreto.

En este concreto caso estoy escribiendo, simplemente, desde la óptica del informador deportivo. Existen otras facetas de las que yo no quiero ni puedo hablar aquí.

Pero sucede que, en esta Segovia nuestra, donde nos conocemos todos y difícil es poder hacer una cosa con la mano izquierda sin

SAMARANCH:

«Nuestra tarea es unir y fortalecer el movimiento olímpico»



«Las 36 plusmarcas mundiales batidas en estos días, dijo el 4 de agosto en la conferencia de prensa ofrecida en el centro principal de prensa de la Olimpiada 80 en Moscú Juan Antonio Samaranch, nuevo presidente del COI, testimonian el alto nivel deportivo de los 22 Juegos».

Juan Antonio Samaranch, diplomático de profesión, fue elegido presidente del COI en la 83 sesión del mismo celebrada en Moscú previa a la apertura de los 22 Juegos. Se hizo cargo de sus obligaciones el 4 de agosto, al día siguiente de ser clausurada la Olimpiada moscovita. La Olimpiada 80 transcurrió

de manera exitosa, dijo Samaranch. Expresó su agradecimiento al Comité Organizador de la Olimpiada 80 y a su presidente Ignati Novikov.

«Por delante tenemos, dijo el presidente del COI, una labor enorme. Hay que reconstruir todo lo destruido en los últimos meses, restablecer la armonía, la confianza en el movimiento olímpico. La juventud del mundo debe encontrarse en los Juegos Olímpicos en un ambiente de amistad y alegría. Todos estos aspectos serán analizados en un congreso olímpico mundial a celebrarse en septiembre del año próximo en Baden Baden. Nuestra tarea es unir y fortalecer el movimiento olímpico».

«En mi mandato, subrayó Samaranch, continuaré la causa de Lord Killanin, del cual soy fervoroso admirador. Seguiré sus consejos. Necesitamos su experiencia...».

Juan Antonio Samaranch habló del movimiento olímpico como uno de los principales fenómenos sociales del siglo.

ANDREI PRAVOP
(APN)

que se entere la derecha, es casi imposible encontrar el equilibrio cuando se «juega con dos barajas». Y entiendo, y así te lo digo, que es poco menos que imposible el ser un eficiente delegado del C.S.D. y al mismo tiempo criticar desde un micrófono a un presidente de federación o un directivo de club. Me parece que ambas cuestiones son antagónicas y van en contra de quien debiera mantener una labor acorde con el cargo público que desempeña.

Y no deseo decir aquí y ahora que el delegado del Consejo no pueda criticar la labor de un directivo o de una federación; no. Lo que digo es que eso habrá de hacerse en el despacho, dialogando y, si procede, sancionando o dando un «rapapolvos». Pero siempre intentando mostrar a los demás la cara buena de las cosas. Las críticas, entiendo, deben ser siempre de puertas para dentro.

No sería muy lógico, entiendo yo, que el delegado provincial de la Seguridad Social, ponga un ejemplo, intentara arreglar el posible fallo de un médico criticándole a través de los medios de difusión. Digo que existen otros cauces, que ni tú ni yo hemos creado, sino la propia sociedad, que necesariamente hay que respetar.

Decía D. Miguel de Unamuno en una de esas frases célebres que él dejó escritas: «Hablo mucho de mí porque soy el hombre que tengo más a mano». Y desgraciadamente hay que reconocer que este mundo nuestro está mucho más poblado del «yo» que del «nosotros». Claro que «así nos crece el pelo».

En una palabra, que José Castrillo se está creando un círculo demasiado estrecho al que cada vez se acercan más para acechar. Y digo que desde tu posición lo que no se debe hacer es luchar a «zarzapos». No se trata de destruir la obra que en tan corto espacio de tiempo has realizado, sino de buscar comprensiones y caminos de diálogo.

Termino. No sé si con lo aquí escrito habré conseguido decirte algo. Pero aseguro que a ello no me he llevado ninguna clase de protagonismo y que incluso señalo la incidencia de que a lo peor yo, en tu lugar, hacía lo mismo. Y es que, como decía Saint-Exupery, «todos los vanidosos creen que los otros hombres les admiran». Y conviene que de vez en cuando nos pongan una «zancadilla» con el fin de hacernos volver a la realidad, por dura que esta sea. Y es que de la vanidad no estamos nadie exento.

Espero que los motivos que hoy enfrían nuestra amistad puedan ser pasto de las «llamas» del verano. Es un deseo.

Cordialmente,

J.M.ª

P.D. Se me acaba de venir a la memoria uno de esos dichos que circula por la calle y que se cuenta como chiste y anécdota. Señalan que cuando un alemán a través de su esfuerzo sube, todos los de su alrededor le ayudan a subir; cuando es un francés el que lo logra, todos le miran como sube; cuando un español lo consigue, todos tiramos de él para abajo.

FUTBOL

Havelange: «El Mundial de España será un éxito»

Budapest, 8.— «El mundial de España será un éxito, porque sus preparativos progresan a un excelente ritmo», afirmó Joao Havelange, presidente de la FIFA, en unas declaraciones al periódico húngaro «Kepes Sport».

Havelange añadió: «Estuve recientemente en España y pude comprobar por mí mismo la gran labor del equipo que dirige con tanto acierto Raimundo Saporta».

El brasileño se refirió al estado de los campos de juego «que es perfecto en este momento, hasta el punto que el mundial podría jugarse ya y lo mismo puede decirse de la infraestructura hotelera y de transporte».

Joao Havelange añadió que «el Palacio de Congresos será el centro de prensa más perfecto que haya albergado mundial alguno y servirá noigadamente también para el congreso de la FIFA».

El presidente de la Federación Internacional de Fútbol finalizó diciendo: «Espero que los partidos del próximo mundial de fútbol estén a la altura de los esfuerzos organizativos que está realizando el Comité Español». —Efe.

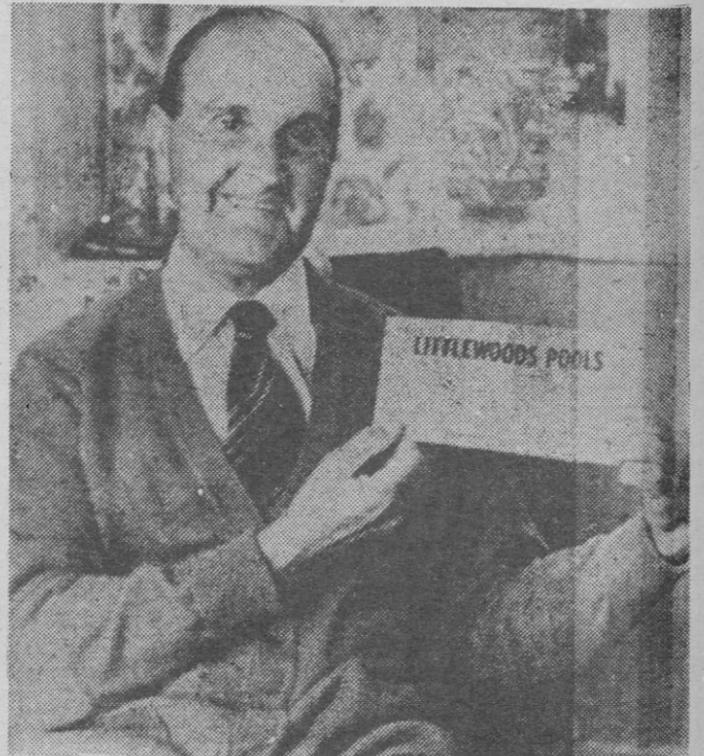
EMPATE DEL VALENCIA CON LA SELECCION DE CHILE

Santiago de Chile, 8.—La selección chilena de fútbol y el Valencia, de España, empataron a un gol en encuentro amig-

oso disputado anoche en Santiago. El primer tiempo terminó con el resultado de uno a cero a favor del Valencia.

Este partido servía de preparación al equipo chileno para las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol. —Efe

CIEN MILLONES DE PESETAS PARA UN QUINIELISTA INGLES



Mister Harry Crees, inglés, residente de Birmingham, osó colocar ocho empates en un boleto de las quinielas. Y acertó. El fue el único máximo afortunado en la jornada. A sus sesenta y siete años se embolsa cien millones de pesetas. Una buena cifra para la que no cabe sino sonreír, como hace el bueno de Crees. —(Fotografía Efe).

EL PENTATHLON AERONAUTICO INTERNACIONAL MILITAR, PARA ESPAÑA

Matacán (Salamanca), 8.— Con el acto de clausura, que presidió el general jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general don Emiliano José Alfaro Arregui, finalizaron las actividades oficiales del XXVI Pentathlon Aeronáutico Internacional Militar, que se ha venido desarrollando en la base aérea de Matacán.

La última competición finalizó con el triunfo del capitán Mora, del equipo del Ejército del Aire español, que este año, dando muestras de una gran superación y preparación, ha sobrepasado a los restantes competidores, alzándose con el primer puesto de la clasificación general por equipos.

Individualmente, el oro fue para el sueco Petterson con 4.954 puntos. Segundo, a seis puntos, fue el español capitán Luengo; tercero, a ocho puntos, el español teniente Plaza, y más distanciado, ocupando el cuarto lugar, se clasificó el también español, capitán Mora.

Por pruebas individuales los ganadores absolutos de este XXVI P.A.I.M. han sido: baloncesto, teniente Plaza (España); esgrima, ex-aequo Petterson (Suecia), y Mora (España); tiro, capitán Luengo (España); natación, Palm (Finlandia); obstáculos, Haavoli (Noruega); evasión y orientación, capitán Mora (España). Efe.

AJEDREZ

Tablas en la semifinal del campeonato del mundo

Abano Terme (Italia), 8.—La tercera partida de la semifinal del torneo de candidatos al título de Campeón del Mundo de Ajedrez, entre Robert Huebner (RFA) y Lajos Portisch (Hungría), finalizó en tablas después de 60 jugadas y dos horas y media de juego.

Después de esta partida el tanteo es de 1,5 a 1,5.—Efe

TENIS

Higuera ganó a Hayes, en Indianápolis

Indianápolis (EE. UU.), 8.—José Higuera ha derrotado al norteamericano John Hayes por 7/5, 3/6 y 6/1, en partido de tenis correspondiente a la tercera jornada del torneo internacional de Indianápolis.

CAZA

El domingo se inicia la media veda en algunas provincias

A partir del domingo ya se puede cazar. La media veda supone un adelanto de la temporada cinegética, aprovechando la estancia en España de ciertas especies migratorias. La codorniz y la tórtola son las grandes protagonistas que acapararán la atención de ese medio millón de cazadores que son los que se estiman practicantes de la media veda.

La reglamentación de la media veda no tiene carácter general, ya que cada provincia tiene distintas fechas de apertura y cierre de la temporada y en algunas, como las gallegas, no se autoriza la caza. Hay otras en que la actividad cinegética se permite sólo en determinadas zonas y sobre ciertas especies. En este capítulo especial no entran las islas Canarias, donde por empezar la temporada general el 10 de agosto no existe reglamentación específica sobre la media veda.

En Extremadura y Valencia la media veda no autoriza la caza de la codorniz y en esta última provincia los días hábiles son únicamente los jueves, domingos y festivos.

En Baleares y Barcelona no se podrá cazar en cualquier sitio.

FECHAS DE LA MEDIA VEDA

Provincias	Apertura	Cierre	Provincias	Apertura	Cierre
Alava	31 agosto	21 sepbre.	León	24 agosto	14 sepbre.
Albacete	15 agosto	14 sepbre.	Lérida	10 agosto	31 agosto
Alicante	10 agosto	7 sepbre.	Logroño	15 agosto	21 sepbre.
Almería	13 agosto	21 sepbre.	Madrid	17 agosto	21 sepbre.
Avila	17 agosto	7 sepbre.	Málaga	10 agosto	31 agosto
Badajoz	17 agosto	14 sepbre.	Murcia	10 agosto	31 agosto
Baleares	15 agosto	21 sepbre.	Navarra	10 agosto	7 sepbre.
Barcelona	10 agosto	31 agosto	Oviedo	10 agosto	24 agosto
Burgos	24 agosto	21 sepbre.	Palencia	24 agosto	4 sepbre.
Cáceres	15 agosto	7 sepbre.	Salamanca	17 agosto	31 agosto
Cádiz	24 agosto	21 sepbre.	Santander	12 agosto	31 agosto
Castellón	17 agosto	21 sepbre.	Segovia	24 agosto	21 sepbre.
Ciudad Real	15 agosto	14 sepbre.	Sevilla	15 agosto	21 sepbre.
Córdoba	15 agosto	21 sepbre.	Soria	17 agosto	21 sepbre.
Cuenca	17 agosto	14 sepbre.	Tarragona	15 agosto	14 sepbre.
Gerona	15 agosto	14 sepbre.	Teruel	17 agosto	17 sepbre.
Granada	10 agosto	31 agosto	Toledo	17 agosto	21 sepbre.
Guadalajara	17 agosto	21 sepbre.	Valencia	15 agosto	31 agosto
Guipúzcoa	15 agosto	21 sepbre.	Valladolid	24 agosto	14 sepbre.
Huelva	10 agosto	21 sepbre.	Vizcaya	23 agosto	21 sepbre.
Huesca	17 agosto	21 sepbre.	Zamora	15 agosto	7 sepbre.
Jaén	15 agosto	7 sepbre.	Zaragoza	10 agosto	7 sepbre.

AUTOMOVILISMO

EL DOMINGO, GRAN PREMIO DE ALEMANIA FEDERAL

Mannheim (RAF), 8.—El próximo domingo se disputará en el circuito de Hockenheim, cercano a esta ciudad, la carrera de Fórmula 1 más rápida del año, el gran premio de la Alemania Federal.

Ya en las pruebas de entrenamientos, durante las que se produjo la desgracia de la muerte del francés Patrick Depailler, algunos pilotos se han aproximado a los 230 kilómetros por hora de media.

Así, por ejemplo, el argentino Carlos Reuteman, al volante de un «Williams», alcanzó, en una de las vueltas al circuito, los 288,999 kilómetros.

Según el favorito para el campeonato mundial, el australiano Alan Jones, que pilota también un «Williams», «ahora sabemos dónde podemos pisar el acelerador exactamente».

El año pasado, Jones, triunfador en Hockenheim, consiguió,

en 45 vueltas al circuito, una velocidad media de 216 kilómetros.

«Esta vez superaremos los 220, afirma el australiano, y en los entrenamientos se podrá llegar incluso a los 230 si se dan condiciones óptimas».

Eso equivale a tomar la curva donde se mató precisamente el francés Depailler, a 270 o 280 kilómetros por hora.

En esa parte del circuito, es tal la fuerza centrífuga generada que a los corredores les cuesta un esfuerzo enorme mantener la cabeza erguida.

«En Hockenheim, afirma Jones, los músculos de la nuca sufren muchísimo. De ahí que deba entrenarse especialmente».

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

HOCKEY SOBRE HIERBA

La República Popular China ha sido admitida en el seno de la Federación Internacional de Hockey sobre Hierba. China propuso su candidatura hace un año.

FUTBOL

Por cuatro goles a tres ha vencido el Borussia alemán al Wolverhampton inglés, en el segundo partido correspondiente al Torneo Internacional de Fútbol «Villa de Bilbao».

★ ★ ★

Catorce mil pesetas netas cobrará un árbitro de Primera División por cada partido que dirija la próxima temporada. Los de Segunda percibirán 8.000, 7.000 los de Segunda «B» y 6.000 los de Tercera. Estas cantidades costarán a los clubs de Primera División alrededor de 90.000 pesetas. Los jueces de línea cobrarán 3.000 pesetas netas; el colegiado arbitral percibirá por cada partido 5.000, y por dietas, tanto árbitros como jueces de línea, 3.500.

CICLISMO

El corredor belga Roger de Cnijf ganó la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Alemania, que se disputó entre Colonia y Francfort, con un recorrido de 223,5 kilómetros, en los que invirtió 5 horas, 54 minutos y 10 segundos.

En octava posición entró el corredor español Marino Lajarreta con un tiempo de 6,00,41, que le permite ocupar la quinta posición en la general.

BALONCESTO

Filbá, que jugó la temporada pasada en el Cotonificio, equipo de la Primera División de baloncesto, ha causado baja en dicho club por no llegar a un acuerdo económico. Recordemos que el jugador es internacional y jugó la temporada anterior en el Juventud.

★ ★ ★

Jim Abromaitis, un alero pivot norteamericano, será probablemente el nuevo extranjero del equipo de baloncesto del Real Madrid. De confirmarse el fichaje este jugador jugaría la Copa de Europa.

ENTREVISTA DE JORDI PUJOL Y JESUS HERMIDA

Barcelona, 8.—El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, ha ofrecido un almuerzo en la «Casa dels Canonjes» al secretario de Estado para el deporte, Jesús Hermida, con motivo de su visita a Barcelona.

En dicho almuerzo estuvieron presentes el director general de Deportes de la Generalitat, Josep Lluís Vilaseca y el delegado en Barcelona del Consejo Superior de Deportes, Francisco Platón, quienes asimismo asistieron a la entrevista entre el presidente de la Generalitat y Jesús Hermida, en el salón de Nuestra Señora de Montserrat.

En dicha entrevista se trataron diversos temas deportivos concernientes a Cataluña.—Efe.

SUCESOS

ESPAÑA

UN EX EMPLEADO FACILITO EL ROBO DE 183 KILOS DE EXPLOSIVOS

Barcelona, 8.—Un antiguo trabajador de la empresa andorrana de Obras Públicas «Mopser», cuyo nombre no ha sido revelado por las autoridades, facilitó el acceso al almacén donde se guardaban los 183 kilos de «goma F-15» robados en Arinsal, informa E. Press.

Posteriormente, esta persona fue detenida por la Guardia Civil con todo el material explosivo en compañía de tres hombres más, cuando habían traspasado ya la frontera y se encontraban en territorio español.

El ex-empleado de «Mopser» es originario de una localidad leridana y trabajó eventualmente como conductor de máquinas al servicio de la citada empresa andorrana.

Según se ha podido saber, sólo una persona que conociera muy de cerca el enclavamiento y sistema de seguridad que protegen los materiales explosivos habría podido perpetrar este robo.

Los 183 kilos de dinamita aprehendidos son el total del material explosivo que se encontraba en las obras de Arinsal, donde la empresa «Mopser» está trabajando en la construcción de una estación invernal.

Toda la «goma F-15» había sido importada por «Mopser» de la fábrica francesa de Puteaux. Al parecer la importación de dicho explosivo es relativamente frecuente, y se tramita mediante las pertinentes licencias que establece la legislación andorrana.

Según expertos en el tema, la «goma F-15» es una variante francesa de la «goma-2». Su composición y funcionamiento son muy semejantes y ambos explosivos necesitan mecha y detonador.

DETENIDOS LOS PRESUNTOS ATRACADORES DE SEIS BANCOS, EN MADRID

Madrid, 8.—Cinco individuos han sido detenidos por la Brigada Regional de Policía Judicial de Madrid como presuntos autores de seis atracos perpetrados en cinco sucursales del Banco Central, con un botín total de 7.800.000 pesetas, según han informado fuentes policiales, dice E. Press.

Los detenidos son: Alfonso Delgado Salvador, de 20 años; Francisco Javier Negreira Rodríguez, de 24 años; José Luis Pérez Rodríguez, de 24 años; Tomás Vázquez Moreno, de 21 años, y Miguel Angel Vizcaíno Rodríguez, de 18 años.

A los presuntos autores de los atracos les fueron ocupadas una furgoneta marca «Ebro» M-7146-DH, dos escopetas con cañones recortados, una pistola calibre 8 milímetros marca «H. Schmidt», 14 cartuchos y 530.500 pesetas.

Todos los detenidos poseían antecedentes por diversos delitos a excepción de Negreira. El dinero lo invertían en comprar productos de todo género y de notable calidad, y en hacer consumiciones de elevado coste en discotecas, salas de fiestas, etc. Uno los detenidos había acumulado veinte pares de zapatos de los más caros del mercado.

EXTRANJERO

EL VOLCAN SANTA HELENA, EN ERUPCION

Washington, 8.—El volcán Santa Helena, en el Estado de Washington, entró en erupción nuevamente ayer por la tarde, con lanzamiento de cenizas y piedras a una altura de casi 15.000 metros.

No ha habido víctimas ni daños importantes, ya que la zona de «alerta roja», de unos veinte kilómetros de radio, había sido desalojada horas antes.—Efe.

DE LA CIERVA: «HEMOS ELIMINADO TOTALMENTE LOS RESIDUOS DE LA CENSURA EN EL CINE» SU SITUACION ANTERIOR ERA ANTICONSTITUCIONAL

«Hemos eliminado totalmente los residuos de la censura en el cine» —ha declarado el ministro de Cultura, don Ricardo de la Cierva, en una conferencia de prensa ofrecida en Ibiza, con motivo de la inauguración del Primer Congreso de Cultura Pitiusa (Ibiza, Formentera e islotas adyacentes), que se prolongará durante un año.

La restauración que se está haciendo en el gremio del libro —dijo el ministro— significa una adecuación del mismo a la democracia, ya que su situación anterior era, entre otras cosas, constitucional.

Sobre la protección actual al cine español, don Ricardo de la Cierva afirmó que, a pesar de la reestructuración que está lle-

vando a cabo su Ministerio, el éxito de esta operación no ha sido tan claro como en el sector del libro.

En relación con los medios de comunicación social del Estado, el ministro Ricardo de la Cierva manifestó que, «en todo caso, habrá trabajadores», aunque no concretase los proyectos de su ministerio para los medios.

LOS NIÑOS DEBERÍAN ANDAR DESCALZOS, DICEN LOS MEDICOS ALEMANES

Los niños deberían ir descalzos, según un consejo de la Asociación de Médicos Alemanes.

Caminar sin zapatos, afirmó un portavoz de la misma, favo-

rece a la función y la forma normales del pie humano.

La asociación tachó de falso prejuicio la creencia de muchos padres de que el pie necesita sujeción y apoyo.

EL CONVENTO DE LA MERCED DE CORDOBA, PROPUESTO PARA EL PREMIO DE EUROPA NOSTRA 1980

El convento de la Merced de Córdoba, actual sede de la Diputación Provincial, ha sido seleccionado para representar a España en el premio internacional de Europa Nostra 1980. Una Federación Internacional fundada en el año 1963, cuyos fines son proteger el patrimonio cultural.

Ha muerto el escultor italiano Marino Marini, «el último figurativo de Occidente»



Marino Marini, que falleció ayer en Milán, junto a una de sus célebres esculturas: *Hombre a caballo*.

El escultor italiano Marino Marini falleció anteayer en Milán, a los 79 años. Fue uno de los grandes artistas occidentales y su prestigio fue corroborado en todo el mundo con multitud de premios de carácter internacional. En España tuvo una importante influencia a partir de los años cincuenta, cuando fue expuesta en Madrid parte de su obra, como recuerda en el perfil que sigue el catedrático de Historia del Arte Antonio Bonet Correa. Marino Marini estaba considerado como «el último escultor figurativo de Occidente», aunque su obra tuvo, además, otros muchos registros.



CELEBRE

sus comidas de negocios
sus compromisos sociales
su banquete de bodas, en

Restaurante Típico

Solaire

o SOLAIRE-2

y Vd. dirá ¡Qué bien se come en Solaire!

Santa Engracia, 3. Tel. 41 34 19 y Ctra. Palazuelos, 7. Tel. 42 24 20

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

HOY SE CUMPLE EL XXXIII ANIVERSARIO DEL ASESINATO DE CANOVAS

Hoy se cumple el XXXIII aniversario del asesinato de que fue víctima en el balneario de Santa Agueda, el gran estadista don Antonio Cánovas del Castillo, presidente entonces del Consejo de Ministros.

Cánovas del Castillo acudía todos los años, junto con su esposa, doña Joaquina Osma, a dicho balneario. Aquél año llegó a Santa Agueda un nuevo cliente llamado Anguioiullo; era un hombre misántropo, no hablaba con nadie, pero a todos, singularmente a Cánovas y a su esposa, saludaba atentamente.

Anguioiullo llegó a Santa Agueda con el firme propósito de asesinar a Cánovas y durante algunos días se dedicó a espiar la vida del presidente, para no errar en el golpe.

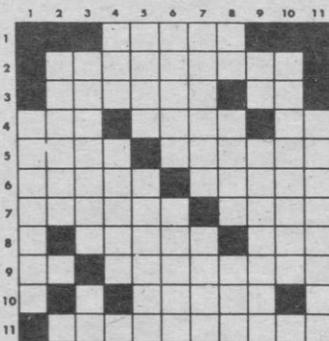
En el momento del atentado, Cánovas estaba sentado leyendo el periódico, en una galería cerca del comedor. Anguioiullo apareció entonces, con una pistola en la mano, se detuvo en el dintel de la puerta aseguró la puntería y disparó. Cayó el periódico, que se quemó con el fogonazo; alzóse entonces Cánovas y dio algunos pasos; pero cayó desplomado. Avanzó el agresor por la galería, hizo fuego por segunda vez y luego una tercera sobre la cabeza del presidente. Este lanzó dos gemidos y sangrando de pecho y cabeza, falleció.

Anguioiullo fue detenido y unos días después fue sentenciado a muerte y ejecutado.

Efemérides

- 1002 Batalla de Calatañazor (Soria) entre los moros de Almanzor y los cristianos que acaudillaban Bermudo II, rey de Asturias y León, y el conde de Castilla García Sánchez, en la que éstos resultaron vencedores.
- 1588 Muere en Madrid el pintor Alonso Sánchez Coello, que gozó de gran prestigio en la corte de Felipe II y cuya especialidad fue el retrato.
- 1897 Es asesinado el presidente del Consejo de Ministros Cánovas del Castillo, uno de los mejores políticos de la restauración, en el balneario de Santa Agueda.
- 1974 El presidente estadounidense Nixon dimite de su cargo tras el escándalo Watergate.

CRUCIGRAMA



VERTICALES: 1: Región del Norte de Europa. 2: Último verso de la estancia, muchas veces repetido. 3: Proyectiles. Acudir. 4: Del verbo ir. Arbol frutal. 5: Ser. Al revés, hacen ruido. 6: Reserva el uso y aprovechamiento de un terreno. Al revés, nombre de consonante. Río francés. Al revés, coloca. 9: Contracción. Al revés, entera, sin tocar. 10: Despedaza, destruye. 11: Afirma de nuevo.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Contémples. 2: Libertad de la patria potestad. 3: Embolo. Pro-nombre personal. 4: Artículo. Letra griega (PI). Consonante. 5: Al revés, solicite. Límpiote, arréglate. 6: Conjunto de granos diminutos contenidos en las anteras de las flores. Pasa al interior. 7: Cueva que sirve de cubil al oso (PI). Al revés, mamífero pinnípedo, pisciforme, cubierto de pelo gris. 8: Cures. Al revés, eleva una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. 9: Acudir. Elevar. 10: Casamiento. 11: Nombre latino de Perséfone, hija de Zeus y de Demeter.

HORIZONTALES: 1: Vea-serpina. 2: Emancipad. 3: Pistón. Le. 4: Los. Etas. SR. 5: adIP. Aseate. 6: Polen. Entra. 7: Ose-ras. acOF. 8: Sanes. azl. 9: Ir. Levantar. 10: Unión. 11: Pro-10: Destroza. 11. Realirna. 8. eP. Sena. noP. 9: Al. atcatnl. Acota. seVne. 7. Minase. saIR. Peral. 5. Ente. naneus. 6. 2: Epodos. 3: Mistiles. Ir. 4: VERTICALES: 1: Lapontia.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso, temporada. Teléfono 426739.

ALQUILO piso Alicante, segunda quincena agosto. Teléfono 413458.

PISO céntrico amueblado, estudiantes, cinco camas. Teléfono 423447, de 1 a 4.

NECESITO piso en alquiler en Segovia o pueblo cercano. Teléfono 427277 (a partir de las 9).

NECESITO piso vacío en alquiler, curso 80-81. Teléfono 983-600218.

SE precisa alquilar o comprar piso con calefacción. Teléfono 423681.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos en construcción, calle Ezequiel González, varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Piso barrio del Carmen, cuatro dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

LLANCASA. Oportunidad ático y local en Puente San Lorenzo. Facilidades.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurante muy acreditado, buena situación. Información personal.

LLANCASA. Chalets Las Navillas, Ortigosa, La Losa, etc. Precios interesantes.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, primero, teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Magníficos pisos Ezequiel González. Próxima terminación. Facilidades 3 a 6 años.

TOVAR. Piso calle Juan Bravo. Exterior. Calefacción individual. Máximas facilidades.

TOVAR. Apartamentos 2 dormitorios junto calle Real. Máximas facilidades.

TOVAR. Pisos en Conde Sepúlveda, José Zorrilla, Vía Roma, San José, frente Estación, José Antonio.

TOVAR. Local Centro Mahonias. Dos alturas, 100 metros. Inmejorable situación. Facilidades.

TOVAR. Parcelas La Losa, Parque Robledo, Las Navillas, carretera Madrid, Valladolid, Soria. Situación precio.

TOVAR. Traspaso bar, libre de personal. Beneficios asegurados. Información personal.

MIGUEL TOVAR: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

SE dan clases de recuperaciones de inglés, a todos los niveles, por profesor nativo titulado. Teléfono 427537.

GANADOS

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

VENDO 100 ovejas paridas y pariendo. Dionisio Galán, Coca (Segovia).

VENDO 25 chotos charolais y dos vacas. Mata Alta de Rosueros.

PERDIDAS

EXTRAVIADA novilla suiza preñada, bastante avanzada, capa negra, una E en llana derecha, corte en ambas orejas. Eusebio Gil, Matabuena.

SE encuentra recogida cámara fotográfica. Cronista Lecea, 3, primero derecha. Sr. Tejeda.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Sres. de López. Teléfono 411589 ó 415809.

SE necesita asistenta. Teléfono 426205.

SE necesita asistenta. Teléfono 422203 (llamar de 10 a 12).

TRASPASOS

SE traspasa bar Casa Paco. Plaza Mayor. Mozoncillo.

TRASPASO industria con vivienda. Escuderos, 4. Segovia.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CONSTRUYASE su propia vivienda. Nosotros le ponemos los medios para que se ahorre muchísimo dinero. COVIVIENDA, Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

COVIVIENDA, Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de costo. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

VEHICULOS

LAND Rover 88, seminuevos, toda prueba, rectificadas. Telf. 422032.

SE vende 127 LS, cuatro puertas; R-8 buen estado. Teléfono 411535.

VENDO Citroen 2 C.V., 30.000 pesetas, toda prueba. Teléfono 413458.

VENDO Renault-12 ranchera, seminuevo. Teléfonos 420985 y 421222.

MOTO Guzzi-850 California, inmejorable estado. Teléfono 412868 (de 1 a 2).

SEAT 127, 4 puertas, estupendo. Entrada 100.000, mensuales 9.625. Garantía REX 1 año. Telf. 415009.

VENDO Citroen-8 familiar, buen estado. Teléfono 415349.

VENDO 127, 4 puertas, como nuevo. Teléfono 422756.

SE vende Seat 127, tres años. Teléfono 424587.

VENDO Seat 1.500, blanco. Teléfono 520106. Cantalejo.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

GRUA Pingón, montacargas de fachada y diversa maquinaria para construcción. Teléfono 422097.

VENDO finca en Zamarramala de 10.000 m.2, con agua. Teléfono 413445.

BICICLETA carrera, seminueva. Teléfono 422212.

SE vende parcela entre Baterías y Polígono Nueva Segovia. Teléfono 414745.

SE vende parcela carretera Whisky, junto a la de La Granja. Teléfono 414745.

VIVIENDAS y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

VIVIENDAS carretera Trescasas. Plazas de garaje carretera Villacastín. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

URGENTE. Vendo estructuras metálicas de tres naves, 1.750 m2 total. Teléfono 429520.

SE venden parcelas a dos o tres kilómetros del Acueducto. Teléfono 415623.

SE ofrece local 85 m2, ideal para pub, bingo o similar. Ctra. Madrid-La Coruña en Villacastín. Podría ser gratuito. Informes: Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 25, Segovia.

VENDO cocina mixta con horno eléctrico y fregadero dos senos, a estrenar. Teléfono 414184.

COSTA del Sol, ofrecemos: Viviendas, locales, negocios, fincas, etcétera. «Dian», Hoyo, 31. Torremolinos. 952-382021.

URGE vender piso céntrico. Razón: Alférez Provisional, 9, 5.º C.



LA COSECHA

QUE NACE

EN SEGOVIA

DEBE PRODUCIR

SUS FRUTOS

EN SEGOVIA



COBRE SUS NEGOCIABLES EN



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

35 oficinas en Segovia y su provincia

**NADIE TIENE TANTAS SUCURSALES
ABIERTAS EN SEGOVIA**

**SUS NEGOCIABLES EN «LA CAJA»
SON BENEFICIOS PARA USTED Y PARA SEGOVIA**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

MADRID

Condenados por vinculación con ETA

Madrid, 8.- La sección segunda de lo Penal de la Audiencia Nacional, ha condenado a penas de un año de prisión a Javier Fernando Urquijo Merino y a Domingo Flores Berasategui, vinculados a la organización terrorista ETA, como autores de un delito de depósito de armas.

La misma sentencia les absuelve de otro delito de colaboración con bandas armadas.

Según el texto judicial, desde junio a diciembre de 1978, Urquijo, que residía en Alsasua, estuvo vinculado a unos denominados «Grupos Autónomos», dotados de organización y armamento y cuyo fin es —según la sentencia— conseguir la independencia de Euskadi y atemorizar a la población española, incluida la del citado país, mediante ataques violentos a derechos personales y patrimoniales.

En la misma época, Flores, también en Alsasua, estuvo relacionado con el aparato informativo de Euzkadi Militar.

Flores y Urquijo comunicaron recíprocamente aquellas vinculaciones y se ofrecieron ayuda para conseguir los fines de sus respectivas organizaciones. Durante el mes de noviembre de 1978, hasta el 4 de diciembre siguiente, en el bar de Alsasua donde trabajaba Flores ambos tuvieron guardada y a su disposición una metralleta de fabricación soviética que había comprado Flores en Navarra.

Regulada la adjudicación de viviendas promovidas por el I.N.V.

Madrid, 8.- Un real decreto del Ministerio de la Vivienda, que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, regula la adjudicación de viviendas promovidas por el Instituto Nacional de la Vivienda o cualesquiera otras que tengan la consideración de viviendas de protección oficial de promoción pública cuya titularidad corresponda al Estado o a organismos autónomos.

Esta nueva regulación unificada deroga las anteriores disposiciones vigentes simultáneamente hasta ahora, simplificando la adjudicación de este tipo de viviendas.

El Real Decreto precisa las funciones de la subcomisión

provincial de vivienda y patrimonio arquitectónico y las de los Ayuntamientos. Asimismo, sustituye los contratos de promesa de venta o arrendamiento por los de compraventa y arrendamiento, con la posibilidad de que estos contratos figuren directamente en documento público y no en privado.

No se incluye en el ámbito del real decreto la adjudicación de viviendas que se construyan para satisfacer necesidades específicas de adjudicatarios determinados, ni las viviendas de promoción pública que se destinen a funcionarios civiles y militares y las Fuerzas de la Seguridad del Estado.- Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

CONTINUA EL ESTADO DE RECUPERACION de los soldados heridos en el accidente de Nueño (Huesca). Esta mañana han sido trasladados al hospital de Zaragoza los cuatro soldados que resultaron graves, que son Angel Sastre Alonso, José Alonso Martínez, José Sánchez Maceira y Antonio Gallardo Castaño.

CUANDO SE CUMPLE una semana del asesinato de los marqueses de Urquijo, todavía no se ha detenido a ninguna persona relacionada con el caso. La Policía, que mantiene un mutismo absoluto sobre el desarrollo de las investigaciones, ha informado a «Efe» que continúan los interrogatorios y las investigaciones en todos los frentes.

TODO ESTA DISPUESTO para que en enero próximo salgan los nuevos billetes de 200 y 2.000 pesetas y nuevas series de los actualmente existentes por valor de 100, 500, 1.000 y 5.000, según informaron fuentes del Banco de España.

LOS JUGADORES QUE COMPONEN la plantilla del Club Deportivo Málaga han cobrado sus honorarios correspondientes al mes de julio, que habían rechazado veinticuatro horas antes en apoyo de su reivindicación de aumento de sueldo.

EXTRANJERO

SEGUN DECLARACIONES del ministro de Asuntos Exteriores alemán, Hans-Dietrich Genscher, «en las próximas elecciones nos jugamos el sistema tripartidista en Alemania Federal».

UNA BOMBA, COLOCADA en las puertas de las oficinas de una compañía aérea libia, ha sido desactivada hoy por artificieros malteses, momentos antes de que hiciera explosión.

GUATEMALA

Misioneros católicos abandonan sus iglesias

Guatemala, 8.- El Arzobispado de Guatemala informa de que numerosos misioneros católicos extranjeros han abandonado sus iglesias en la provincia de Quiché, a causa de amenazas de muerte y de la violencia política imperante en aquella zona.

Añadió que en el Quiché, donde hace unas semanas fueron asesinados dos sacerdotes españoles, varias agrupaciones clandestinas han amenazado a los religiosos, a quienes acusan de intervenir en la política del país o de ser «izquierdistas».- Efe.

Organizados los centros de enseñanzas integradas

Madrid, 8.- La organización docente del curso 1980-81 en los centros de enseñanzas integradas (antiguas Universidades Laborales) se regula por una resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de Enseñanzas Integradas que publica hoy el Boletín Oficial del Estado/Gaceta de Madrid.

Los principales aspectos que se tratan en la resolución son los siguientes: organización de actividades educativas, horario, coordinación educativa, sesiones de evaluación, personal docente, guardias y substituciones, partes de asistencia y horario de visitas y consultas.

También publica el B.O.E. una relación de becarios a los que se les ha adjudicado beca para estudiar en el extranjero para el desarrollo del plan de formación de personal investigador, por resolución de la Dirección General de Política Científica del Ministerio de Universidades e Investigaciones. Efe.

«The Observer» puede librarse del cierre

Londres, 8.- El sindicato de Artes Gráficas propuso anoche disminuir sus peticiones económicas y sociales a la Dirección del periódico «The Observer», decano de los dominicales londinenses, en un intento de llegar a un acuerdo que evite el cierre.

El secretario general de la NGA, Asociación Gráfica Nacional, (National Graphical Association) declaró, al dar a conocer la noticia: «Hemos hecho una última concesión, que creemos que la patronal puede aceptar sin reparos ni problemas».- Efe.

COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

le ofrece ese medio

Declaraciones del secretario de Estado para las corporaciones locales

Madrid, 8.- «La Administración Local exige una atención especial en el terreno político, y no solamente una atención más técnica, como la que venía prestando la Dirección General de Administración Local», afirma el diputado por Zamora y secretario primero del Congreso de los Diputados, Víctor Carrascal, designado recientemente secretario de Estado para las corporaciones locales del Ministerio de Administración Territorial.

En la entrevista, que publica la revista «Cisneros». Víctor Carrascal añade que «hacía falta un instrumento para propiciar la autonomía de las corporaciones locales y para facilitar el diálogo de éstas con el Gobierno y el trasvase de competencias en favor de las corporaciones».

En cuanto a cómo deben estructurarse las relaciones entre el Gobierno UCD y las corporaciones locales, señala que «los grandes ayuntamientos se han asociado y hemos tenido varias reuniones con la comisión de seguimiento para temas como la Ley de Transportes de las Grandes Áreas Urbanas y la mayor participación de los municipales en los presupuestos generales del Estado. Hay un buen espíritu por las dos partes y se sigue trabajando mediante subcomisiones de expertos. En estos dos casos, el Ministerio de Administración Territorial es el coordinador o marco de las relaciones del Gobierno con los Ayuntamientos, pues los ministerios directamente competentes son Transportes y Hacienda».

Sobre la participación de los Ayuntamientos en los presupuestos generales del Estado, el nuevo secretario de Estado afirma que «en la reunión de la Moncloa con el presidente Suárez se había adoptado el compromiso de elaborar un calendario de pagos por la Administración para que las corporaciones locales pudieran hacer su previsión de ingresos y de gastos, pues se producían excesivos retrasos. Eso lo vimos ya en la reunión de los grandes alcaldes con el ministro de Hacienda, y se dió un gran paso al fijarse las fechas concretas de los pagos de las distintas participaciones municipales en los impuestos del Estado. En septiembre se unificarán y trimestralizarán esos pagos, haciéndose cuatro o cinco globales al año».- Efe.

«Punto y hora de Euzkalerria»

¿Más campos de entrenamiento para la policía autónoma?

Bilbao, 8.- La posibilidad de que exista un campo de entrenamiento, similar al de Berroci (Alava), en Guipúzcoa y Vizcaya, es recogida en el último número de la revista «Punto y hora de Euzkalerria».

No obstante, y según fuentes del Ministerio del Interior consultadas por ese semanario, se descarta la posibilidad de la existencia de más campos de entrenamientos para la futura Policía vasca, «nosotros sólo hemos tenido, desde el primer momento, conocimiento de lo que pasaba en Berroci. No sabemos nada más».

«Punto y hora de Euzkalerria», en su último número, re-

PANTALONES
Jop
JUAN BRAVO. 54

coge los primeros pasos para la creación del campamento de Berroci y la forma de selección y preparación de los hombres que se entrenan en él. «El criterio de selección utilizado para la captación de los setenta y cinco jóvenes —subraya— se ha basado en su pertenencia o simpatía por el PNV y por el hecho de estar relacionados con la vieja guardia de Ertzainas Ormazistas o dentro del sector Antón Ormazaga-Ela (A)».- Efe

J. L. López Fajardo presentó sus credenciales

Madrid, 8.- José Luis López Fajardo, número cinco en la candidatura centrista por Murcia al Congreso de los Diputados, presentó esta mañana su credencial en la Secretaría de la Cámara Baja, en sustitución del recientemente fallecido, Joaquín Garrigues.

López Fajardo nació en Mula, tiene 49 años, y es abogado de profesión e industrial, así como presidente de la Agrupación de Conserveros de Albacete, Alicante y Murcia.- Efe